

**LOUIS VUITTON**

LV Nanogram Speaker



LV Nanogram Speaker



French / Français

6

English

28

Chinese (simplified) / 简体中文

52

Chinese (traditional) / 繁體中文

70

Japanese / 日本語

88

Korean / 한국어

106

Spanish / Español

124

Turkish / Türkçe

144

Other languages

4

A versão portuguesa deste manual está disponível na ficha de produto do alto-falante no website [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

Die deutsche Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf dem Produktblatt des Lautsprechers auf der Website [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

De Nederlandse versie van deze handleiding staat op het productinformatieblad van de luidspreker dat beschikbaar is op de website [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

Den danske version af denne vejledning kan ses på produktbladet til højttaleren på webstedet [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

Den svenska versionen av den här manualen finns på informationsbladet för högtalaren som du finner på webbplatsen [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

Českou verzi této příručky naleznete v produktovém listu reproduktorů, který je k dispozici na webových stránkách [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

Wersję polską tego podręcznika można znaleźć na karcie produktu głośnika dostępnej na stronie [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

คู่มือภาษาไทยมีอยู่ในเอกสารข้อมูลผลิตภัณฑ์ลำโพงที่เว็บไซต์  
[louisvuitton.com](http://louisvuitton.com)

النسخة العربية من دليل الاستعمال هذا متوفرة على نشرة معلومات مكبّر  
الصوت على موقع الإنترنت [.louisvuitton.com](http://louisvuitton.com)

## Utilisation et instructions

Ce guide de démarrage rapide vous présente votre nouvelle enceinte.

Pour des informations détaillées sur le produit, les instructions d'utilisation et les informations relatives à la garantie, veuillez accéder à la version en ligne du manuel d'utilisation grâce au code QR ci-dessous ou rendez-vous dans la section Care Services de [louisvuitton.com](https://www.louisvuitton.com).



Des tutoriels sont également disponibles sur le site [louisvuitton.com](https://www.louisvuitton.com).



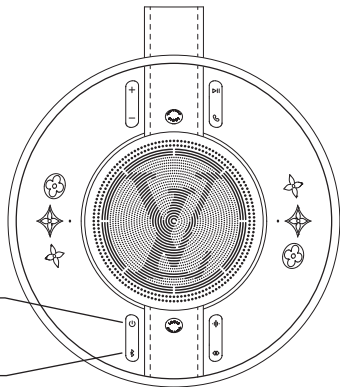
Scannez le code QR ci-dessous pour télécharger l'application Louis Vuitton Connect et découvrir toutes les fonctionnalités de votre enceinte. Cette application est disponible sur :

- l'Apple App Store,
- le Google Play Store,
- Huawei AppGallery.



Veuillez lire les Conditions générales d'utilisation de l'application Louis Vuitton Connect ainsi que la Politique de confidentialité, accessible dans l'application, afin de prendre connaissance des informations qui sont collectées, utilisées et partagées par Louis Vuitton.

## Comment allumer, éteindre et appairer l'enceinte



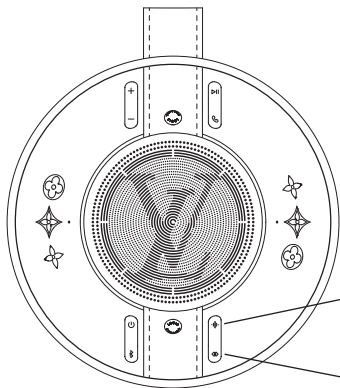
Appuyer pour allumer/éteindre

Appuyer pour appairer

Effectuer un appui long pour l'appairage  
avec Find My™ d'Apple

Appuyer 2 fois pour activer/désactiver  
Find My™ d'Apple

## Comment utiliser le mode stéréo et l'assistant vocal



Appuyer pour déclencher l'assistant vocal de l'appareil

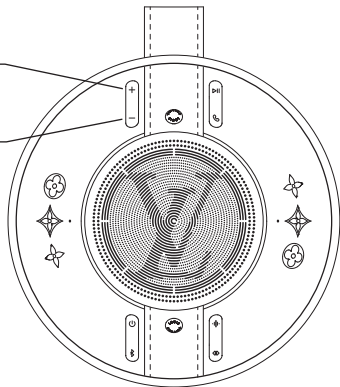
Appuyer 1 fois sur le bouton des deux enceintes, l'une après l'autre, pour les appairer en mode stéréo  
Effectuer un appui long sur le bouton stéréo pour supprimer l'appairage des enceintes  
Une fois appairées, appuyer pour inverser l'enceinte gauche et l'enceinte droite

## Comment contrôler l'enceinte

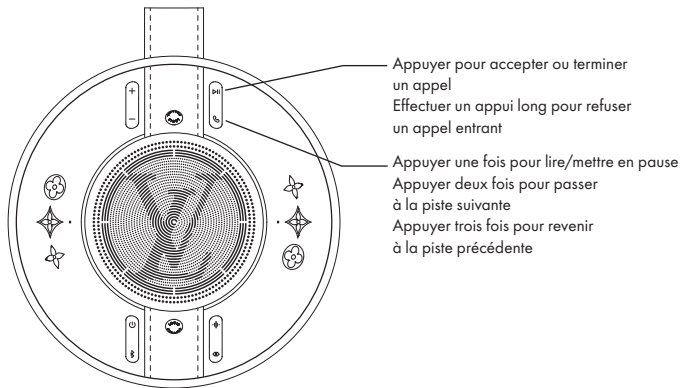
### Volume

Appuyer sur + pour augmenter le volume  
Effectuer un appui long sur +  
pour augmenter progressivement le volume

Appuyer sur - pour baisser le volume  
Effectuer un appui long sur -  
pour baisser progressivement le volume



## Lecture de médias et appels



## Comment recharger l'enceinte

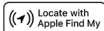
Pour recharger l'enceinte, branchez le câble USB-C fourni dans le port en caoutchouc situé en bas de l'enceinte puis branchez l'autre extrémité du câble sur l'adaptateur secteur universel.

Le port 1 de l'adaptateur universel fourni permet de recharger l'enceinte à 50 % après 40 minutes et à 100 % après 1 heure et 50 minutes.

Vous trouverez ci-dessous de plus amples informations concernant les recommandations de sécurité électrique à suivre lors de l'utilisation de votre montre et de ses accessoires de chargement.

Utilisez uniquement les accessoires de chargement Louis Vuitton fournis avec le produit (câble de charge USB-C, connecteur, port de charge USB-C et adaptateur universel).

## Localisez votre enceinte grâce à Find My™ d'Apple



Pour utiliser l'application Apple Find My™ afin de localiser l'enceinte, la dernière version d'iOS®, d'iPadOS® ou de macOS® est recommandée. L'application Find Items sur l'Apple Watch® nécessite la dernière version de watchOS®.

Les clients doivent avoir un identifiant Apple et être connectés à leur compte iCloud et avoir activé la fonction Localiser. La fonction Localiser d'Apple est soumise aux conditions générales d'Apple. Certaines fonctionnalités ne sont pas disponibles dans tous les pays ou régions.

L'utilisation du badge « Works with Apple » signifie qu'un produit a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée par le badge et a été certifiée par le fabricant du produit afin de répondre aux exigences et spécifications pour les produits du réseau Localiser d'Apple. Apple n'est pas responsable de l'exploitation de cet appareil ni de l'utilisation de ce produit ou de sa conformité avec les normes de sécurité et exigences réglementaires.

Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS et watchOS sont des marques d'Apple Inc, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. IOS est une marque déposée de Cisco et est utilisée sous licence.

## Informations de sécurité et d'utilisation



Avant d'utiliser votre enceinte, prenez connaissance des instructions suivantes qui contiennent des informations importantes sur l'utilisation, la sécurité et la réglementation. Merci de conserver ces instructions en lieu sûr afin de pouvoir vous y référer si nécessaire. Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner des dysfonctionnements ou un danger pour l'utilisateur et/ou annuler ou réduire le bénéfice de la Garantie internationale limitée et/ou de la Garantie limitée US.

Veillez visiter le site [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) pour accéder à la version complète du mode d'emploi de votre enceinte et pour obtenir de plus amples informations concernant la sécurité et l'utilisation de votre enceinte. Ce mode d'emploi est également disponible sur demande en magasin.

### Avertissements / Mises en garde

- Rangez votre enceinte et ses accessoires de chargement uniquement à des températures comprises entre -10 et 45 °C (14 et 113 °F).  
Veillez noter que l'appareil ne doit pas être rechargé dans un endroit soumis à des températures extrêmes.
- N'utilisez pas et ne rangez pas votre enceinte et les accessoires de chargement dans des endroits poussiéreux ou sales car les composants pourraient être endommagés.



- Ne rangez pas votre enceinte et les accessoires de chargement dans des endroits chauds ou sous la lumière directe du soleil. Ne rangez pas votre enceinte et les accessoires de chargement dans des endroits froids.
- L'enceinte bénéficie d'un indice IP67 de résistance à l'eau et à la transpiration selon la norme CEI. Néanmoins, n'exposez pas l'enceinte ou les accessoires de chargement à l'eau ou à d'autres formes de liquide.
- N'exposez pas votre enceinte aux flammes.
- Veillez à ne pas faire tomber votre enceinte, ni à vous asseoir dessus. N'exposez pas votre enceinte ou les accessoires de chargement à l'eau, à l'humidité ou à des températures extrêmes.
- Ne placez pas d'objet lourd sur les boutons de votre enceinte et n'appuyez pas dessus avec une force excessive. Une manipulation brutale peut endommager les circuits internes.
- Gardez l'enceinte et ses accessoires hors de portée des enfants. Ils ne sont pas destinés à être utilisés par des enfants.
- Maintenez votre enceinte à distance des dispositifs médicaux tels que les pacemakers ou les défibrillateurs car un équipement de radio-transmission est susceptible d'interférer avec d'autres dispositifs électroniques.
- Nettoyez votre enceinte avec un chiffon doux, légèrement humide. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de solvants de nettoyage ou de détergents puissants. Il convient de ne pas faire tremper, ni d'immerger votre appareil.
- Pour transporter l'enceinte, utilisez le sac en feutre de transport fourni avec le produit.

- L'utilisation d'accessoires de chargement endommagés ou la charge en présence d'humidité peut provoquer des incendies, des électrocutions, des blessures chez l'utilisateur ou des dommages sur votre enceinte ou d'autres biens matériels. Vérifiez que votre enceinte ainsi que les accessoires de chargement sont propres et secs avant de les mettre en charge.
- Lorsque vous rechargez l'enceinte, assurez-vous que le câble USB-C est entièrement inséré dans l'adaptateur avant de le brancher sur une prise électrique.
- Avant d'utiliser une source d'alimentation, vérifiez que la tension secteur (CA) est conforme à la tension indiquée sur la source d'alimentation.
- Conservez l'enceinte et les accessoires de chargement dans un endroit frais et bien aéré lors du chargement.
- Lorsque le chargeur n'est pas utilisé, débranchez-le du secteur.
- N'essayez pas d'ouvrir votre enceinte. Toute modification de votre produit ou tentative d'ouverture de celui-ci peut entraîner des dommages et annule la Garantie internationale limitée et/ou la Garantie Limitée US et peut provoquer un accident.
- N'essayez pas d'ouvrir, de percer, de démonter, de retirer ou de remplacer la batterie. Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement.
- Risque d'explosion en cas d'élimination de la batterie dans un feu ou un four chaud, ou d'écrasement ou de découpage mécanique de la batterie.
- Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable en cas d'exposition de la batterie à des températures extrêmement élevées.
- Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable en cas d'exposition de la batterie à une pression atmosphérique extrêmement faible.

- N'exposez pas la batterie à des flammes ou à d'autres sources externes de chaleur telles que des plaques de cuisson chaudes, un poêle, un radiateur d'appoint ou un four au risque de provoquer un incendie ou une explosion. Pour obtenir des informations sur la mise au rebut de votre appareil, veuillez vous reporter à la section « Entretien et mise au rebut » ci-dessous.
- Si l'enceinte ou un de ses accessoires de chargement ne fonctionnent pas correctement, confiez-les à votre magasin Louis Vuitton le plus proche. Le personnel de Louis Vuitton vous assistera et, le cas échéant, organisera la réparation de votre enceinte dans la mesure du possible. Louis Vuitton ne sera pas tenu responsable des dommages causés par un fournisseur LV non agréé.

## Élimination et recyclage des équipements électroniques ou électriques et des batteries



Votre enceinte et ses accessoires de chargement contiennent des substances dangereuses. Ils ne doivent donc pas être éliminés avec les déchets ménagers non triés. Ils sont soumis aux réglementations locales spécifiques. Plus particulièrement, du fait qu'ils ont été mis sur le marché après le 13 août 2005, l'enceinte et ses accessoires sont soumis, au sein de l'Union Européenne, à la Directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

La batterie contenue dans votre enceinte est en outre soumise à la Directive 2006/66/CE relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et accumulateurs. Le symbole ci-dessus représentant une poubelle barrée indique que l'enceinte et ses accessoires de chargement sont soumis à ces réglementations.

Les équipements susmentionnés doivent être collectés séparément. En triant correctement vos vieux équipements, batteries ou accumulateurs, vous aiderez à prévenir d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement ainsi que la santé des êtres humains et des animaux. En recyclant, en réutilisant les matériaux ou par d'autres formes de récupération d'appareils usagés, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Ne jetez pas l'équipement susmentionné dans le feu.

Pour de plus amples informations sur la mise au rebut de vos équipements électriques ou électroniques, batteries et accumulateurs usagés, merci de contacter :

- votre mairie ;
- le service de traitement des déchets ;
- nos centres de service client au numéro que vous trouverez en ligne sur [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) ;
- le magasin Louis Vuitton dans lequel vous avez acheté le produit.

En fonction de la législation en vigueur dans leur pays, les consommateurs sont légalement incités à ou contraints de retourner aux points de collecte publics prévus à cet effet, ou au point de vente, les appareils électriques et électroniques usagés. Les modalités spécifiques sont définies par les lois nationales applicables dans chaque pays/région.

## Informations sur les certifications

### Déclaration de conformité Industrie Canada

Nom du produit : LV Nanogram Speaker

Numéro HVIN : QAE

#### Déclaration de conformité à l'ISED

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux normes CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique (ISDE) Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

#### Déclaration d'exposition aux rayonnements ou déclaration SAR.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies par ISDE pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit respecter les instructions d'utilisation spécifiques afin de satisfaire aux normes en matière d'exposition RF. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec tout autre transmetteur ou antenne.

Le dispositif portable est également conçu pour répondre aux exigences en matière d'exposition aux ondes radio établies par ISDE. Ces exigences définissent un débit d'absorption spécifique (DAS) maximal de 1,6 W/kg en moyenne sur un gramme de tissu. Le DAS le plus élevé relevé est de 0,08 W/kg, ce qui respecte les seuils d'exposition définis pour le corps.

## Europe

Déclaration de conformité UE 

Risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement.

Remplacer uniquement par le même type ou un type équivalent. La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.).

Risque d'explosion en cas d'élimination de la batterie dans un feu ou un four chaud, ou d'écrasement ou de découpage mécanique de la batterie.

Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable en cas d'exposition de la batterie à des températures extrêmement élevées.

Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable en cas d'exposition de la batterie à une pression atmosphérique extrêmement faible.

Bluetooth : <10 dBm (EIRP) – BLE: <3 dBm (EIRP)

Nom et adresse de l'importateur UE : Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf  
75001 Paris, France.

Par la présente, Louis Vuitton Malletier déclare que l'équipement radio de type Portable Bluetooth Speaker est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la Directive 2014/53/EU fixées pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit respecter les instructions d'utilisation spécifiques afin de satisfaire aux normes en matière d'exposition RF. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec tout autre transmetteur ou antenne.

Numéro de modèle QAE

Marque de fabrique : Louis Vuitton

Puissance de sortie maximale : <10 dBm

Fréquences comprises entre : 2 402 MHz ~ 2 480 MHz

Nom de l'importateur : Louis Vuitton Malletier

Adresse postale : 2 rue du Pont-Neuf, 75001, Paris, France



## Informations réglementaires

### Déclarations de sécurité :

Courant continu  (c.c.)

Entrée : 15V = 2A

Consommation électrique en mode « veille en réseau » :  $\leq 2$  W

### Radio :

Bluetooth®	
Nordic BT module: LE V5.3	
Fréquence	2 402 - 2 480 MHz
Puissance de sortie RF	< 3 dBm (EIRP)
QCC Bluetooth V5.1 Dual mode	
Fréquence	2 402 - 2 480 MHz
Puissance de sortie RF	< 10 dBm (EIRP)

### Autres :

Dimensions :  $\phi 13,5$  cm x H7,6 cm

Poids : 0,52 kg

## Adaptateur universel

Numéro de modèle : LVMC0029

Fabricant : Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf, 75001, Paris, France

Entrée : 100-240 VAC 50/60 Hz 1,5 A max.

Sortie  $\swarrow \swarrow$  :

- 5,0 V, 3,0 A, 15 W,
- 9,0 V, 3,0 A, 27,0 W,
- 12,0 V, 3,0 A, 36 W,
- 15 V, 3,0 A, 45 W,
- 20,0 V, 2,25 A, 45 W

Sortie  $\swarrow$  :

- 5,0 V, 3,0 A, 15 W,
- 9,0 V, 2,0 A, 18,0 W,
- 12,0 V, 1,5 A, 18 W

Efficacité énergétique – 82 %

## Informations juridiques

La compatibilité de ce produit avec les services de streaming musical fournis séparément par des tiers peut varier en fonction de leurs conditions générales et de la technologie nécessaire pour utiliser ces services. L'utilisation de ces services est soumise à des accords séparés entre vous et le tiers. Ces services sont fournis sous réserve et conformément aux conditions générales du tiers ; toute garantie fournie en rapport avec lesdits services est fournie uniquement par ledit tiers. Louis Vuitton n'est en aucun cas responsable de votre utilisation et/ou de la disponibilité de tels services de streaming musical.



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Louis Vuitton se fait sous licence.

Apple et Apple Find My sont des marques d'Apple Inc, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les autres marques et noms commerciaux déposés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## Garantie internationale limitée

Votre enceinte bénéficie d'une garantie internationale limitée contre tout défaut de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Des périodes de garantie plus longues peuvent s'appliquer dans certains pays/régions. Cela n'affecte en aucune façon les droits que vous pouvez avoir en vertu de la législation sur la protection des consommateurs, ou sur le contrat de vente ou d'autres dispositions réglementaires. La présente Garantie internationale limitée s'ajoute aux autres droits et recours dont vous disposez en vertu de la législation locale, lesquels ne peuvent pas être exclus.

Une Garantie limitée États-Unis (« Garantie limitée US ») s'applique à l'enceinte vendue dans les magasins Louis Vuitton situés aux États-Unis et sur ses territoires. Pour consulter le texte complet de la présente Garantie internationale limitée / Garantie limitée pour les États-Unis, ainsi que les clauses de garantie additionnelles spécifiques qui peuvent s'appliquer dans votre pays/région, veuillez scanner le code QR ci-dessous ou vous rendre sur le site [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com), rubrique Services de réparation. Ces textes sont également disponibles sur demande en magasin.





## General use & instructions

This quickstart guide is an introduction to your new speaker.

For detailed information on the product, use instructions and warranty information, please access the online version of the user manual through the QR code below or go to the Care Services section of [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).



Tutorials are also available on [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

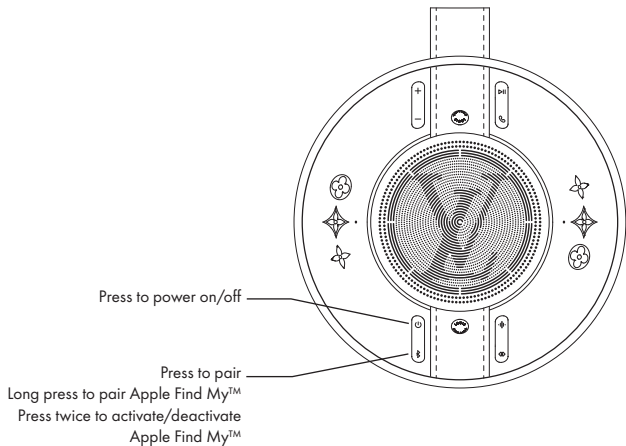
Scan the QR Code below to download the Louis Vuitton Connect app and discover all the features of your speaker. This app is available on:

- the Apple App Store
- the Google Play Store
- the Huawei AppGallery



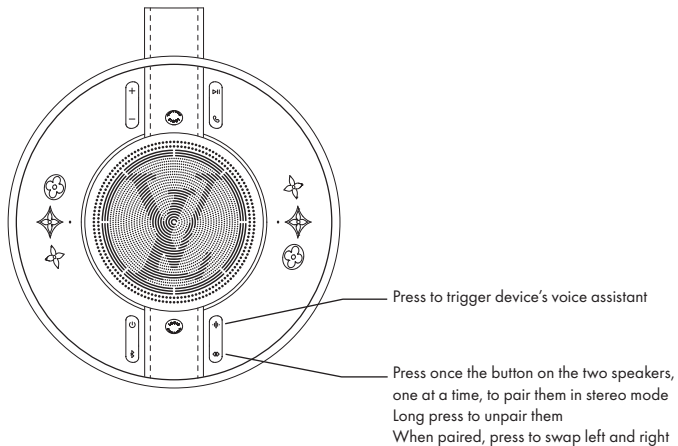
Please read the terms of use of the Louis Vuitton Connect app and the privacy policy, available in the app, which describes what information is collected, used and shared.

## How to get started with the speaker





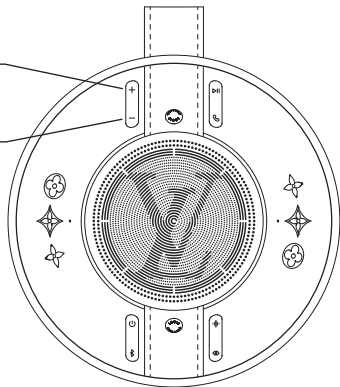
## How to use the stereo mode and the voice assistant



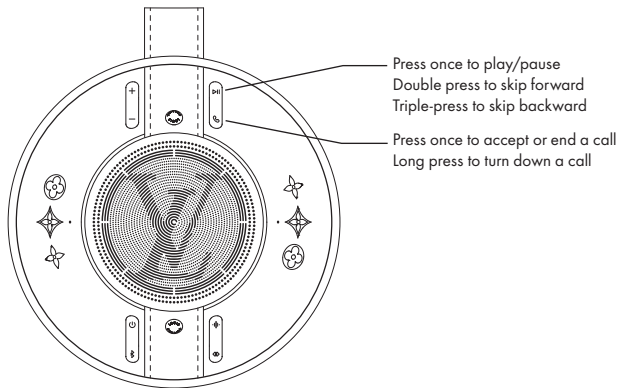
## How to control the speaker

### Volume

- Press + to increase the volume
- Long press + to continuously increase the volume
- Press - to decrease the volume
- Long press - to continuously decrease the volume



## Media playback and call



## How to charge the speaker

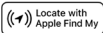
Plug the provided USB-C cable into the port on the bottom rubber cone to charge the speaker. Then, proceed to connect the other end of the cable into the universal wall adaptor.

When using port 1 of the provided universal adaptor, the speaker will charge to 50% after 40 minutes and to 100% after 1 hour 50 minutes.

You will find further details on electrical safety recommendations concerning the use of the charging accessories below.

Please use only the Louis Vuitton charging accessories supplied with the product (USB-C charging cable, connector, USB-C charging port and universal adaptor).

## Locate your speaker with Apple Find My™



To use the Apple Find My™ app to locate this item, the latest version of iOS®, iPadOS®, or macOS® is recommended. The Find Items app on Apple Watch® requires the latest version of watchOS®.

Customers must have an Apple ID and be signed into their iCloud account with Find My enabled. Apple Find My™ is subject to Apple's terms & Conditions. Some features are not available in all countries or regions.

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark of Cisco and is used under license.

## Safety and use information



Before you begin to use your speaker, please read the following instructions which contain important use, safety and regulatory information. Please keep these instructions in a safe place so that you can refer to them when needed. Failure to comply with the following instructions may cause malfunctions or be hazardous to the user and/or void or reduce the benefit from the International Limited Guarantee and/or US Limited Warranty.

Please visit [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) to view the full text of your speaker user manual and for additional information regarding safety and use instructions related to your speaker. The user manual is also available upon request in store.

### Warnings/Cautions

- Store your speaker and charging accessories within the temperature range of 14 °F to 113 °F (-10 °C to 45 °C) only. Please take in consideration that the device should not be charged in a place under extreme temperatures.
- Do not use or store the speaker and charging accessories in dusty or dirty areas as the components may be damaged.
- Do not store the speaker and charging accessories in warm areas or under direct sunlight. Do not store the speaker and charging accessories in cold areas.
- The speaker has a water and sweat resistance rating of IP67 under IEC standard. Nevertheless, do not expose it or the charging accessories to water and other forms of liquids.

- Do not expose to open flame.
- Do not drop, sit on, or allow your speaker or charging accessories to be exposed to water, moisture, or extreme temperatures.
- Do not place heavy object or use excessive force on your speaker buttons. Rough handling may damage the internal circuits.
- Keep the speaker and its accessories out of the reach of children. They are not intended for use by children.
- Keep your speaker away from medical devices such as pacemakers or defibrillators as any radio-transmitting equipment may interfere with other electronic devices.
- Clean your speaker with a soft, slightly damp cloth. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents or strong detergents, do not soak, or submerge.
- To transport the speaker, use the transport felt bag provided with the product.
- Using damaged charging accessories, or charging when moisture is present, can cause fire, electric shock, injury, or damage to the user or the speaker or other property. Be sure the speaker and the charging accessories are clean and dry before charging.
- When charging the speaker, make sure that the USB-C cable is fully inserted into the adapter before you plug the adapter into a power outlet.
- Before you use any power supply, verify that the mains (AC) voltage is in accordance with the voltage printed on the power supply.
- Keep the speaker and charging accessories in a cool well-ventilated area when charging.
- When a charger is not in use, disconnect it from the power source.

- Do not attempt to open your speaker. Tampering with your product, or attempting to open it, may cause damage to it and will void the International Limited Guarantee and/or US Limited Warranty and may result in a safety hazard.
- Do not attempt to open, pierce, dismantle, remove or replace the battery. There is a risk of explosion if the battery is incorrectly replaced.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subject to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not expose the battery to fire or other external heat sources, such as hot plates, stove tops, space heaters or ovens, as this could cause fire or explosion. For information on the correct disposal of your device, please refer to section “Maintenance and disposal” below).
- If the speaker or any of its accessories are not working properly, take them to your nearest Louis Vuitton store. The Louis Vuitton personnel will assist you, and if necessary and possible, arrange for the speaker to be repaired. Louis Vuitton will not be liable for damages caused by a non-authorized LV provider.



## Electronic or electric equipment and battery disposal



Your speaker and its charging accessories contain hazardous substances. They must not be disposed of as unsorted household waste. They are subject to specific local regulations. In particular, as the speaker and their accessories were placed on the market after 13 August 2005, they are subject, in the European Union, to Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

In addition, the battery contained in your speaker is subject to Directive 2006/66/EC on batteries and accumulators and waste batteries and accumulators. The above-mentioned crossed out wheeled bin symbol indicates that the speaker and its charging accessories are subject to these regulations.

The above-mentioned equipment must be collected separately. The correct disposal of your old equipment, batteries or accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment. Do not dispose of the above-mentioned equipment in a fire.

For more detailed information about disposal of your used electric or electronic equipment, batteries and accumulators, please contact:

- your city office;
- the waste disposal service;
- our Customer Service Centers at the number that can be found online on [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com);
- the Louis Vuitton store where you purchased the product.

Consumers are, depending on the domestic legislation, encouraged or obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or to the point of sale.

Specific modalities are defined by the national laws of each country/region.

## Certifications information

### FCC Statement (USA) / Part 15 of the FCC Rules

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## **FCC RF Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value is 0.08 W/kg, which meets the requirement of body exposure condition.

## **Supplier's Declaration of Conformity**

### **Unique Identifier**

Trade Name: LOUIS VUITTON

Model No.: QAE

## **Responsible Party – U.S. Contact Information**

US Company Name: Louis Vuitton North America, Inc.

Address: 1 East 57<sup>th</sup> Street New York, NY 10022

Telephone number: +19172916569

## **Industry Canada Statement**

Product Name: LV Nanogram Speaker

HVIN Number: QAE

### **ISED compliance statement**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

### **Radiation Exposure statement or SAR statement**

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value is 0.08 W/kg, which meets the requirement of body exposure condition.

Australia



Europe



Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Bluetooth: <10 dBm (EIRP) – BLE: <3 dBm (EIRP)

EU Importer address and company name: Louis Vuitton Malletier,  
2 rue du Pont-Neuf 75001 Paris, France.

Hereby, Louis Vuitton Malletier declares that the radio equipment type Portable Bluetooth Speaker is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the CE declaration of conformity is available at [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

This equipment complies with Directive 2014/53/EU radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Model no. QAE

Trade mark: LOUIS VUITTON

Maximum output power: <10 dBm (EIRP)

Frequency range: 2402 MHz ~ 2480 MHz

Name of importer: Louis Vuitton Malletier

Postal address: 2 rue du Pont-Neuf, 75001, Paris, France

United Kingdom



Hereby, Louis Vuitton Malletier declares that the radio equipment type QAE is in compliance with Directive Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

Model no. QAE

Trade mark: LOUIS VUITTON

Maximum output power: <10 dBm (EIRP)

Frequency range: 2402 MHz ~ 2480 MHz

UK Importer Information:

Louis Vuitton UK

LV UK

39-41 New Bond Street

2<sup>nd</sup> floor

W1S 2SQ – London – United Kingdom

GB340957056



## Singapore

Complies with  
IMDA Standards  
DA107716

Users in Singapore should use the plug marked as “UK” to charge the speaker.

## UAE



## Regulatory information

### Safety Statements:

Direct current  (d.c)

Input: 15V = 2A

Networked standby power:  $\leq 2$  W

### Radio:

Bluetooth®	
Nordic BT module: LE V5.3	
Frequency	2402 - 2480 MHz
RF Output power	< 3 dBm (EIRP)
QCC Bluetooth V5.1 Dual mode	
Frequency	2402 - 2480 MHz
RF Output power	< 10 dBm (EIRP)

### Other:

Dimensions:  $\phi$ 13.5cm x H7.6cm

Weight: 0.52kg

## Universal adaptor:

Model number: LVMC0029

Manufacturer: Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf, 75001, Paris, France

Input: 100-240VAC 50/60Hz 1.5A Max

Output  $\swarrow \searrow$ :

- 5.0V, 3.0A, 15W,
- 9.0V, 3.0A, 27.0W,
- 12.0V, 3.0A, 36W,
- 15V, 3.0A, 45W,
- 20.0V, 2.25A, 45W

Output  $\swarrow$ :

- 5.0V, 3.0A, 15W,
- 9.0V, 2.0A, 18.0W,
- 12.0V, 1.5A, 18W

Energy Efficiency - 82%

## Legal information

The compatibility of this product with musical streaming services provided separately by third parties may vary depending on their terms and conditions and on the technology necessary to use such services. The use of such services will require separate agreements between you and the third party. These services are provided subject to and in accordance with the third party's terms and conditions; any guarantee provided in connection with said services is provided solely by said third party. Louis Vuitton is in no way responsible for your use and/or the availability of such musical streaming services.



The Bluetooth® trademark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. Any use of such trademarks by Louis Vuitton is under license.

Apple and Apple Find My are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## International limited guarantee

Your speaker is covered by an international limited guarantee against any manufacturing defect for a period two years from the date of purchase. Longer warranty periods may apply for certain countries/regions. This does not affect in any manner the rights you might have under consumer protection, sales contract or other statutory law. This international limited guarantee is in addition to other rights and remedies available to you under local laws, which cannot be excluded.

A United States Limited Warranty (“US Limited Warranty”) applies to the speaker sold at Louis Vuitton stores located within the United States and its territories. To view the full text of this International Limited Guarantee and United States Limited Warranty, as well as the specific additional terms of guarantees which may be applicable to your country/regions, scan the QR Code below or go to [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) in the care services section. These texts are also available upon request in store.



## 通用使用方法 & 指南

这是一本关于您全新音箱的快速入门指南。

有关产品的详细信息、使用说明和保修信息，请通过下面的二维码访问电子版用户手册，或进入 [louisvuitton.com](https://louisvuitton.com) 的养护服务 (Care Services) 版块。



此外网站 [louisvuitton.com](https://louisvuitton.com) 还提供教程。

扫描下方二维码下载 Louis Vuitton Connect 应用程序，全面了解您的音箱。

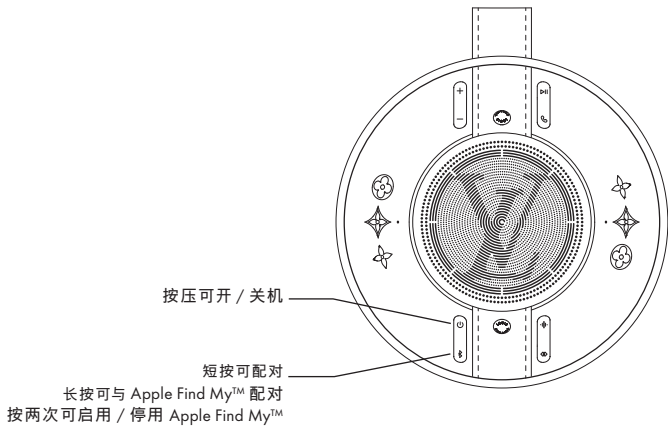
可于以下各处下载该应用程序：

- 苹果应用商店 (Apple App Store)
- 谷歌商店 (Google Play Store)
- 华为应用市场 (Huawei AppGallery)



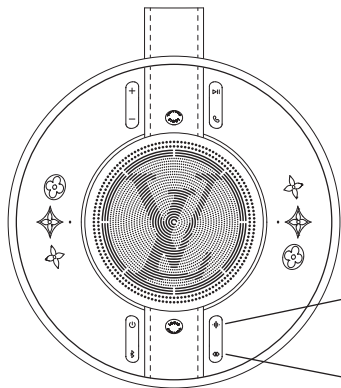
请阅读 Louis Vuitton Connect 应用程序上提供的该应用程序的使用条款以及隐私政策，其中说明了都有哪些信息被采集、使用和分享。

## 如何开启音箱





## 如何使用立体声模式和语音助手

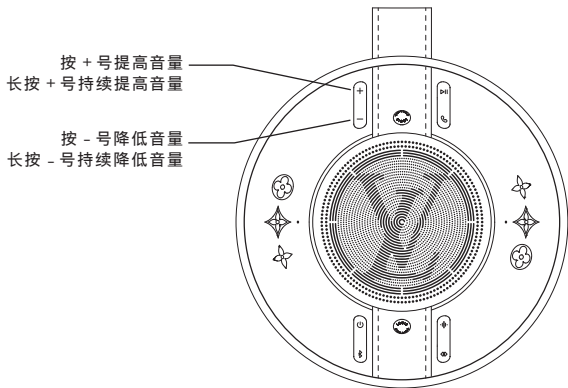


按压以触发设备的语音助手

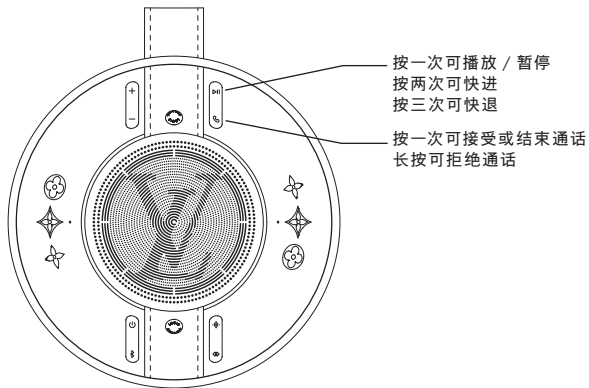
在两只音箱上面按动该按钮一次，  
一次按动一个，以使它们在立体声  
模式配对  
长按立体声按钮，解除音箱的配对  
配对后，短按切换左右

## 如何控制音箱

### 音量



## 媒体重放和通话



## 如何给音箱充电

若要给音箱充电，将产品随附的 USB-C 线插入橡胶圆锥体底部的端口。然后，将充电线的另一端接入通用壁式适配器。

使用产品随附的通用适配器的端口 1，音箱将在 40 分钟后充电至 50%，1 小时 50 分钟后充电至 100%。

下文提供与充电配件使用相关的详细电气安全须知。

请仅使用随产品提供的路易威登充电配件 (USB-C 充电线、连接器、USB-C 充电端口和通用适配器)。

## 通过 Apple Find My™ 功能定位您的音箱



要想使用 Apple Find My™ 应用程序的这项功能，建议 iOS®、iPadOS® 或 macOS® 达到最新版本。客户必须拥有 Apple ID 并登录到他们的 iCloud 账户，Apple Watch® 上的 Find Items 应用程序需要最新版本的 watchOS®。且启用 Find My 功能。使用 Apple Find My™ 功能，需遵守苹果公司 (Apple) 的条款与条件。有些功能并非在所有国家或地区都能使用。

如果产品使用带有 Apple 标志的功能，则代表该产品能够兼容该标志所认定的技术且已经被产品制造商认证为符合 Apple Find My 网络的产品规格和要求。对于此类设备的运行、此类产品的使用以及其是否符合安全与法规标准，苹果公司不承担任何责任。

Apple Find My、Apple Watch、Find My、iPhone、iPad、iPadOS、Mac、macOS 和 watchOS 都是 Apple Inc. 公司的注册商标。IOS 是思科的商标，在授权下使用。

## 安全及使用信息



在您开始使用音箱之前，请阅读以下说明，其中包含重要的使用、安全和法规信息。请妥善保管这些说明，以便在需要时参阅。如果不遵守以下说明，则可能造成故障或者对用户构成危险以及 / 或导致全球有限保修和 / 或美国有限保修失效或惠利减弱。

关于音箱的完整版用户手册及其更详细的安全须知和使用说明，请访问网站 [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com)。另外也可于实体店索要用户手册。

## 警告 / 注意事项

- 您的音箱及其充电配件的安全存放温度范围为 14°F 至 113°F (-10°C 至 45°C)。请注意不要在极端温度下为本设备充电。
- 请勿在不清洁或充满灰尘的环境使用或储存音箱及其充电配件，否则可能损坏零部件。
- 请勿将音箱及其充电配件存放于炎热和阳光直射的环境。请勿将音箱及其充电配件存放于寒冷环境。
- 音箱具备防水 / 汗能力，达到 IEC 标准的 IP67 等级。但是，即便如此，也不要使音箱或充电配件接触到水和其他形式的液体。
- 切勿暴露于明火。
- 切勿使音箱及其充电配件摔落、接触水 / 湿气和极端温度环境，也切勿坐在上面。
- 切勿在音箱的按钮上放置重物或对其过度用力。粗暴的处理可能会损坏内部电路。

- 务必使音箱及其配件远离儿童。它们不适合儿童使用。
- 使音箱远离心脏起搏器或除颤器等医疗设备，因为任何无线电传输设备都可能干扰其他电子设备。
- 如需清洁音箱，请使用略湿软布。切勿使用强力化学产品、清洁剂等，切勿浸透或浸泡。
- 如需运输音箱，请使用产品随附的运输专用毛毡袋。
- 如果使用损坏的充电配件或者充电时有湿气，则可能导致着火、电击、人身伤害，也可能导致使用者、音箱或其他财产受损。充电前请确保音箱及充电配件是干燥的。
- 为音箱充电时，请确保 USB-C 线完全插入适配器，然后再将适配器插入电源插口。
- 在使用任何电源之前，请确认 (AC) 电源电压与适配器本体的印刷电压值相符。
- 充电时，务必将音箱及其充电配件置于凉爽通风处。
- 不使用充电器时，将其与电源断开。
- 切勿尝试打开音箱。篡改您的产品或试图打开产品都可能导致产品损坏，也将使全球有限保修和 / 或美国有限保修失效且可能导致安全风险。
- 不要试图打开、刺穿、解拆、移除或更换电池。如果电池位置不正确，存在爆炸危险。
- 如果将电池丢入火中或热炉中，或者如果电池遭遇物理挤压或被切割，都可能导致爆炸。
- 如果将电池放在温度极高的环境中，可能导致爆炸或者易燃液体或气体的泄漏。
- 如果电池处于极低气压下，则可能导致爆炸或者易燃液体或气体的泄漏。

- 切勿使电池暴露于明火或其他外部热源，例如加热板、炉盘、取暖器或烤箱，否则可能导致着火或爆炸。关于如何正确弃置设备，请参考下面的“养护与弃置”一节。
- 如果音箱或其任何配件无法正常工作，请将它们送至您就近的路易威登店铺。路易威登店铺员工将为您提供帮助，且在必要及可能的情况下为您的音箱安排维修事宜。对于未获授权的路易威登供应商所造成的损坏，路易威登不承担任何责任。

### 电子或电气设备和电池的处置



您的音箱及其充电配件包含有害物质。不得将它们作为未分类的生活垃圾处置。废弃处置需遵守当地具体法规。尤其需要注意的是，因为音箱及其配件是在 2005 年 8 月 13 日之后投放市场的，因此在欧盟内，需遵守 2012/19/EU 报废电子电气设备指令 (WEEE)。

此外，音箱所含的电池受制于 2006/66/EC 指令 (关于电池和蓄电池以及废弃电池和蓄电池)。前文提到的“轮式垃圾桶带叉形图案”的标志表示：音箱及其充电配件受制于上述规定。

上述设备必须分别单独回收。正确处理贵用户的老旧设备、电池或蓄电池可协助保护环境、动物与人类健康。通过装置的回收与再利用或其他利用旧装置的方式，贵用户可以对环境保护尽一份重要贡献。请勿将上述设备置于火中。



关于如何处置废旧电气或电子设备、电池和蓄电池的更多详细信息，请联系：

- 您所在地的市政府；
- 废弃物处理服务方；
- 我们的客户服务中心（网站 [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) 提供联系电话）；
- 您购买产品的路易威登专卖店。

鼓励消费者将寿命终结的电气和电子设备送至专门的公共回收点或零售店，有些国家的消费者可能需要承当相关法定义务。具体情况如何，取决于不同国家 / 地区的法规。

## 认证信息

### 中国

注意：它只适合在非热带气候条件下使用，以及在海拔 2000 米以下使用。

#### 限制物质或元素标识表

部件名称	限制物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBBS)	多溴二苯醚 (PBDES)
喇叭部件	○	○	○	○	○	○
PCBA	×	○	○	○	○	○
金属部件	○	○	○	○	○	○
塑胶部件	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
其他	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

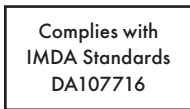
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求以下。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPuP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

## 新加坡



新加坡的用户应该使用标有“UK”字样的插头来为本音箱充电。

## 法规信息

### 安全声明：

直流电  (d.c)

输入：15V = 2A

联网待机功率：≤ 2 W

### 无线电：

Bluetooth®	
Nordic BT 模块：LE V5.3	
频率	2402 - 2480 MHz
无线射频输出功率	< 3 dBm (EIRP)
QCC Bluetooth V5.1 双模式	
频率	2402 - 2480 MHz
无线射频输出功率	< 10 dBm (EIRP)

### 其他：

尺寸：φ13.5cm x H7.6cm

重量：0.52kg

**通用适配器：**

型号：LVMC0029

制造商：Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf, 75001, Paris, France

输入：100-240VAC 50/60Hz 1.5A (最大)

输出  $\swarrow\swarrow$ ：

- 5.0V, 3.0A, 15W
- 9.0V, 3.0A, 27.0W
- 12.0V, 3.0A, 36W
- 15V, 3.0A, 45W
- 20.0V, 2.25A, 45W

输出  $\swarrow$ ：

- 5.0V, 3.0A, 15W
- 9.0V, 2.0A, 18.0W
- 12.0V, 1.5A, 18W

能源效率 - 82%

## 法律信息

本产品与第三方单独提供的音乐流媒体服务是否兼容，取决于他们的条款和条件以及使用此类服务所需的技术。如果使用此类服务，需要您和第三方之间的单独签订协议。这些服务是根据第三方的条款和条件来提供的。与上述服务有关的任何担保仅由上述第三方提供。如果您使用此类音乐流媒体服务，以及 / 或者对于此类音乐流媒体服务的可用性，路易威登不承担任何责任。



Bluetooth® 商标以及各种标识是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标。路易威登对这些商标的任何使用都是经过许可的。

Apple 和 Apple Find My 都是 Apple Inc. 公司的注册商标，注册地为美国和其它国家。

其他注册商标与注册名称分别为其各自所有者所有。

## 全球有限保修

您的音箱享受自购买之日算起的两年全球有限保修，涵盖任何制造方面的缺陷。有些国家 / 地区可能适用更长的保修期。任何情况下，这都不会剥夺消费者保护法、销售合同或其他成文法规赋予您的权利。本全球有限保修是本地法律所赋予您的其他权利和解决办法的补充，不能排除。

在美国境内及其附属地区的路易威登店铺售出的音箱适用美国有限保修。扫描下方二维码或访问网站 [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) 的养护服务版块可查看全球有限保修和美国有限保修的完整版以及您所在国家 / 地区可能适用的附加保修条款。另外也可于实体店索要。



## 一般使用和說明

本快速入門指南提供全新揚聲器介紹。

如需更多有關產品、使用說明和保固的詳細資訊，請透過下方的 QR Code 瀏覽線上版使用手冊，或前往 [louisvuitton.com](https://louisvuitton.com) 的保養服務頁面。



您也可在 [louisvuitton.com](https://louisvuitton.com) 網站上找到教學。



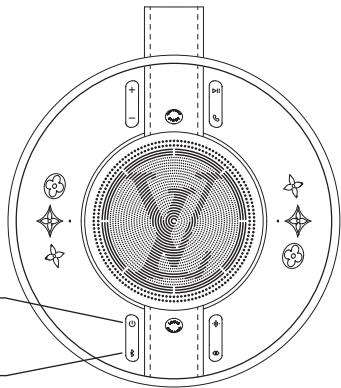
掃描下方的 QR Code 下載 Louis Vuitton Connect 應用程式，探索揚聲器的所有功能。這項應用程式可在以下平台下載：

- Apple App Store
- Google Play 商店
- 華為應用程式市場



請閱讀 Louis Vuitton Connect 應用程式使用條款及應用程式中的隱私權政策，該政策旨在說明我們收集、使用及分享的資訊。

## 如何開啟揚聲器



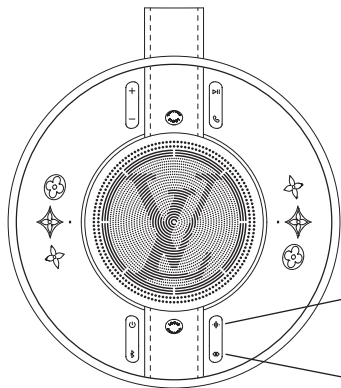
按下可開機 / 關機

按下可進行配對

長按可與 Apple Find My™ 配對

按兩下可啟用 / 停用 Apple Find My™

## 如何使用立體聲模式和語音助理

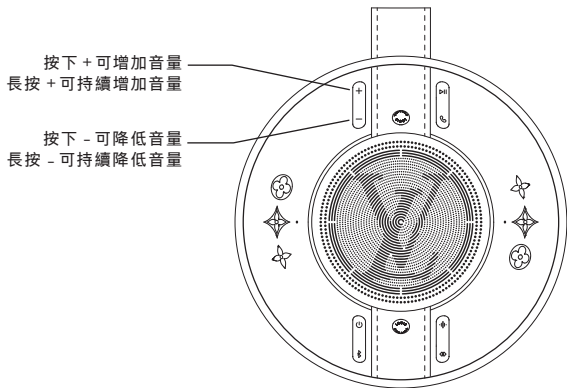


按下可啟動裝置的語音助理

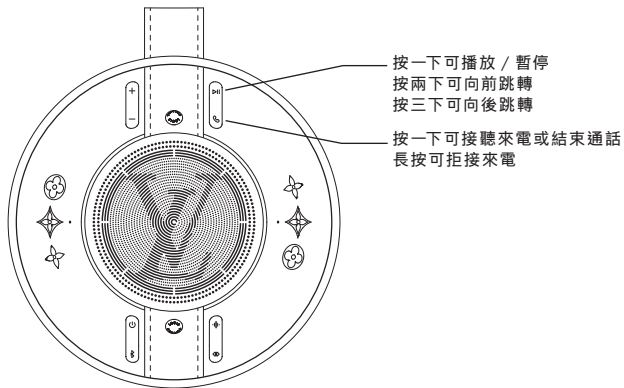
依次按下兩個揚聲器上的按鈕一次，  
就能配對成立體聲模式  
長按可取消配對  
配對後，按一下可切換左右

## 如何控制揚聲器

### 音量



## 媒體播放和通話



## 如何為揚聲器充電

想要為揚聲器充電，請將隨附的 USB-C 連接線插入底部橡膠蓋的接口中。然後，將連接線的另一端插入萬用充電器。

使用隨附的萬用充電器接口 1，揚聲器可在 40 分鐘後充電至 50%，1 小時 50 分鐘後充電至 100%。

請參閱下方的電氣安全建議，了解更多使用充電配件的相關資訊。

請只使用產品隨附的路易威登充電配件 (USB-C 連接線、接頭、USB-C 充電接口和萬用充電器)。

## 使用 Apple Find My™ 定位您的揚聲器

若要使用 Apple Find My™ 應用程式定位本裝置，建議使用最新版本的 iOS®、iPadOS® 或 macOS®。Apple Watch® 上的 Find Items 應用程序需要最新版本的 watchOS®。

您必須擁有 Apple ID 並登入已啟用 Find My 的 iCloud 帳戶。Apple Find My™ 受 Apple 的條款和條件約束。有些功能並非所有國家或地區都能使用。

使用 Works with Apple 認證標誌表示產品經過專門設計，可與該標誌所列出的技術搭配使用，並已通過產品製造商的認證，符合 Apple Find My 網路產品的規格與要求。對於本裝置的操作或本產品的使用或其是否符合安全和監管標準，Apple 概不負責。

Apple Find My、Apple Watch、Find My、iPhone、iPad、iPadOS、Mac、macOS 和 watchOS 是 Apple Inc. 在美國及其他國家註冊的商標。IOS 是思科的商標，在授權下使用。

## 安全性和使用資訊



在您開始使用揚聲器之前，請閱讀以下包含使用、安全性及法規等重要資訊的說明。請將本說明書放置在安全的地方，以備需要時參考。不遵守下列說明可能導致產品故障、使用者受傷和 / 或造成國際有限保固和 / 或美國有限保固失效或受到限制。

請造訪 [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) 網站查看完整的揚聲器使用手冊，以及更多有關揚聲器安全性及使用說明的詳細資訊。如有需要亦可向專門店索取使用手冊。

### 警告 / 注意事項

- 僅可在攝氏 -10 度至 45 度 (華氏 14 度至 113 度的溫度範圍內使用和存放揚聲器及充電配件。請注意，不可在極冷或極熱的環境下為裝置充電。
- 請勿在佈滿灰塵或骯髒的環境使用或存放揚聲器及充電配件，以免造成零件損壞。
- 請勿將揚聲器及充電配件存放在高溫的環境中或陽光直射下。請勿將揚聲器及充電配件存放在寒冷的環境中。
- 揚聲器達到 IEC 標準的 IP67 防水防塵等級。雖然如此，仍不可將產品或充電配件浸於水中或其他液體中。
- 請勿靠近明火。
- 請勿摔落揚聲器或充電配件、坐在上面，或是暴露於水、濕氣或極端溫度中。
- 請勿在揚聲器上放置重物或過度用力按壓按鈕。粗暴的操作可能會損壞內部電路。



- 請將揚聲器及配件放置於兒童接觸不到的地方。它們不適合兒童使用。
- 請將您的揚聲器與心律調節器或去顫器等醫療裝置保持距離，因為任何無線電傳輸設備都有可能干擾其他電子裝置。
- 使用微濕的軟布清潔揚聲器。不可使用刺激性化學品、清潔溶劑或強效清潔劑，不可浸泡或浸沒。
- 攜帶揚聲器時，請使用產品隨附的毛氈收納包。
- 使用損壞的充電配件或在潮濕的環境中充電，會導致火災、電擊、傷害或對使用者、揚聲器或其他財產造成損害。在充電前請先確認揚聲器及充電配件乾淨且乾燥。
- 為揚聲器充電之前，請確認 USB-C 連接線已完全插入充電器，再將充電器插入電源插座。
- 使用任何電源供應器之前，請確認電源電壓 (AC) 與印在電源供應器上的電壓相符。
- 充電時，請將揚聲器及充電配件置於陰涼且通風良好處。
- 不使用充電器時，請將充電器與電源斷開。
- 請勿試圖拆開揚聲器。竄改或試圖打開產品可能會導致損壞，且將造成國際有限保固和 / 或美國有限保固失效，並可能導致安全疑慮。
- 請勿試圖打開、刺穿、拆解、拆除或更換電池。如果不正確更換電池，會有爆炸危險。
- 將電池丟入火中或熱烤箱中，或以機械方式壓碎或切割電池，可能導致爆炸。
- 將電池放在極高溫的環境中，可能導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。
- 電池處於極低氣壓下可能導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。

- 不要將電池放在靠近火源或其他外部熱源的地方，例如電爐、瓦斯爐、電暖器或烤箱，否則可能會造成起火或爆炸。關於正確處理您設備的資訊，請參閱下方的「維護和處理」一節。
- 如果揚聲器或任何充電配件無法正常運作，請前往就近的路易威登專門店。路易威登服務人員將協助您，並在有需要及可行情況下安排揚聲器的維修事宜。路易威登對於非路易威登授權供應商造成的損壞不承擔任何責任。

### 電子或電氣設備棄置處理



您的揚聲器及充電配件含有害物質。不應隨未分類家庭垃圾丟棄。請依據當地相關法規處理。尤其，因為揚聲器及其配件為 2005 年 8 月 13 日之後才上市的產品，因此在歐盟內受到 2012/19/EU 廢棄電子電機設備指令 (WEEE) 規範。

此外，揚聲器所含的電池受 2006/66/EC 電池、蓄電池、廢電池及廢蓄電池指令規範。上方的打叉有輪垃圾桶標誌表示揚聲器及充電配件受這些法規的規範。

上述的設備必須分開回收。正確處理您的老舊設備、電池或蓄電池可協助保護環境、動物與人類健康。透過回收、重複使用材料或其他利用舊裝置的方式，可以對保護環境做出重大貢獻。不得以焚燒方式處理前述設備。

更多關於廢棄電氣或電子設備、電池及蓄電池處理的詳細資訊，請洽詢：

- 所屬地方主管機關；
- 廢棄物處理業者；
- 我們的客戶服務中心（可至 [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) 網站找到電話號碼）；
- 您購買本產品的路易威登專門店。

依據各國法規、鼓勵措施或法律強制規定，消費者應將用畢的電氣或電子裝置送到為此目的而設置的資源回收站或銷售點。具體方式按各國家/地區的法律規定。

## 認證資訊

### 中國

警告：僅適用於非熱帶氣候條件下和海拔 2000 米以下地區安全使用。

#### 限用物質含有情況標示

設備名稱：		型號（型式）：				
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
揚聲器部件	○	○	○	○	○	○
電路板元件	—	○	○	○	○	○
金屬部件	○	○	○	○	○	○
塑膠部件	○	○	○	○	○	○
電線	○	○	○	○	○	○
其他	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

## 臺灣

根據 NCC 低功率射頻器材技術規範 3.8.2 規定。

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 法規資訊

### 安全聲明：

直流電  (d.c)

輸入：15V = 2A

連線待機功率：≤ 2W

### 無線電：

藍牙®	
Nordic 藍牙模組：LE V5.3	
頻率	2402 - 2480 MHz
射頻輸出功率	< 3 dBm (EIRP)
QCC 藍牙 V5.1 Dual 模式	
頻率	2402 - 2480 MHz
射頻輸出功率	< 10 dBm (EIRP)

### 其他：

尺寸：φ13.5cm x H7.6cm

重量：0.52kg

## 萬用充電器：

型號：LVMC0029

製造商：路易威登馬爾梯耶公司 (Louis Vuitton Malletier), 2 rue du Pont-Neuf,  
75001, Paris 巴黎, 法國

輸入：100-240VAC 50/60Hz 1.5A Max

輸出  $\swarrow\swarrow$ ：

- 5.0V, 3.0A, 15W,
- 9.0V, 3.0A, 27.0W,
- 12.0V, 3.0A, 36W,
- 15V, 3.0A, 45W,
- 20.0V, 2.25A, 45W

輸出  $\swarrow$ ：

- 5.0V, 3.0A, 15W,
- 9.0V, 2.0A, 18.0W,
- 12.0V, 1.5A, 18W

能源效率 - 82%

## 法律資訊

本產品與第三方單獨提供的音樂串流服務的相容性可能有所不同，這取決於其條款和條件以及使用此類服務所需的技術。使用此類服務需要您與第三方另行訂定協議。此類服務根據第三方的條款和條件而提供；與上述服務有關的任何保證完全由上述第三方提供。路易威登對於此類音樂串流服務的使用和 / 或可用性不承擔任何責任。



Bluetooth® 文字符號和標誌是 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標。路易威登對此類商標的任何使用都已經過授權。

Apple 和 Apple Find My 是 Apple Inc. 在美國及其他國家註冊的商標。

其他註冊商標與註冊名稱分別為其各自所有人所有。



## 國際有限保固

您的揚聲器自購買之日起享有二年國際有限保固，範圍涵蓋任何製造上的瑕疵。部分國家 / 地區可能適用較長的保固期。這不會以任何方式影響您在消費者保護法、銷售契約或其他成文法下可能享有的權利。本國際有限保固不影響您依當地法律可享有的其他權利和補救措施，亦不得排除該等權利和補救措施。

美國有限保固適用於在美國及其領土內的路易威登專門店售出之揚聲器。欲查看本國際有限保固和美國有限保固的完整內容，以及可能適用於您所在國家 / 地區的特定附加保固條款，請掃描下方的 QR Code 或瀏覽 [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) 的保養服務頁面。如有需要亦可向專門店索取文本。



## 取扱説明

本ユーザーマニュアルは、新たなスピーカーをご紹介するクイックスタートガイドです。

製品の詳細・取扱い方法・保証に関する情報については、QRコードからオンラインバージョンのユーザーマニュアルにアクセスするか、公式サイト [louisvuitton.com](https://louisvuitton.com) の「お手入れ / サービス」のセクション、または、チュートリアルガイドにアクセスしてください。



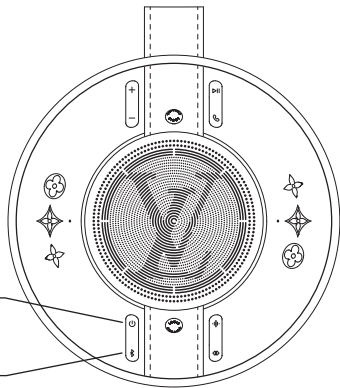
QRコードをスキャンして、アプリ「Louis Vuitton Connect」をダウンロードし、スピーカーのすべての機能をご確認ください。アプリは下記から入手可能です：

- Apple App Store
- Google Play Store
- Huawei AppGallery



アプリ「Louis Vuitton Connect」の利用規約と、アプリで閲覧できるプライバシーポリシーをお読みください。本プライバシーポリシーには収集・使用・共有される情報が記載されています。

## スピーカーの起動方法



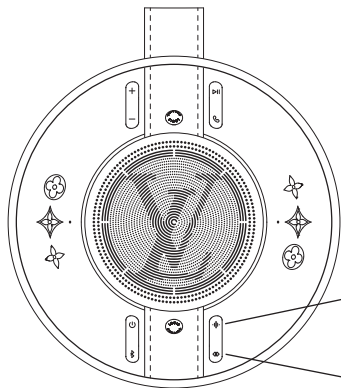
ボタンを押して電源をオン / オフします。

ボタンを押してペアリングを開始します。

長押し : Apple Find My™ を  
ペアリングします。

2 回押す : Apple Find My™ を  
有効 / 無効にします。

## ステレオ モードおよび音声アシスタントの使用方法



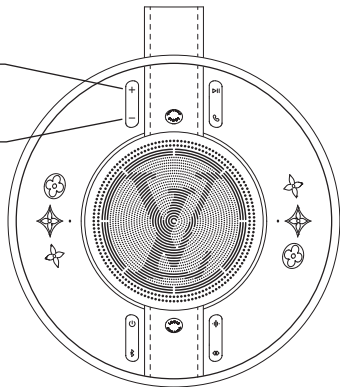
ボタンを押すとデバイスの  
音声アシスタントが起動します。

2つのスピーカーのボタンをそれぞれ  
1回ずつ押すとステレオモードで  
ペアリングします。  
ステレオボタンを長押しすると  
スピーカーのペアリングが解除されます。  
ペアリングされている時に押すと  
スピーカーの左右が切り替わります。

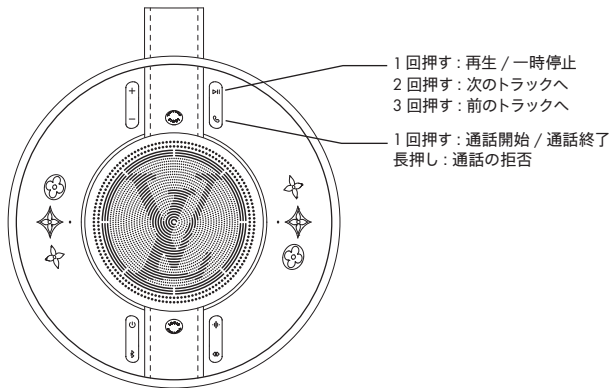
## スピーカーの調整方法

### 音量

- 音量 + ボタン  
押す：音量を上げる  
長押し：連続で音量を上げる
- 音量 - ボタン  
押す：音量を下げる  
長押し：連続で音量を下げる



## メディアの再生および通話



## スピーカーの充電方法

スピーカーを充電するには、付属の USB-C ケーブルを底部のラバーコーンのポートに接続し、ケーブルのもう一方の端を汎用ウォールアダプターに接続します。

付属のユニバーサルアダプターのポート 1 を使用した場合、スピーカーは 40 分で 50%、1 時間 50 分で 100% 充電可能です。

充電用付属品のご使用に関する電気安全性についての推奨事項は後の項目で詳しく説明します。

ルイ・ヴィトンの充電用付属品 (USB-C 充電ケーブル、コネクタ、USB-C 充電ポート、ユニバーサルアダプター) 以外は使用しないでください。



## Apple Find My™ でスピーカーの位置を確認する



Apple Find My™ アプリを使用してこのスピーカーの位置を確認するには、最新バージョンの iOS®、iPadOS®、または macOS® が推奨されます。Apple Watch® の Find Items アプリは、watchOS® の最新版が必要です。

お客様が Apple ID を持っていて、Apple Find My™ が有効になっている iCloud アカウントにサインインしている必要があります。Apple Find My™ は、Apple の利用規約の対象となります。国や地域によっては、一部の機能を利用できない場合があります。

Works with Apple バッジの使用は、製品がバッジで特定されたテクノロジーにより、作動するように特別に設計されており、Apple Find My ネットワーク製品の仕様と要件を満たしていることが製品メーカーによって認定されていることを意味します。Apple は、本デバイスの作、本製品の使用、または安全性と規制基準への準拠について責任を負いません。

Apple Find My、Apple Watch、Find My、iPhone、iPad、iPadOS、Mac、macOS および watchOS は、米国およびその他の国で登録された Apple Inc. の商標です。IOS は Cisco 社の商標であり、ライセンスに基づき使用されています。

## 安全上の注意事項と取扱説明



スピーカーをご使用になる前に、次の注意事項をお読みください。使用、安全、規制に関する重要な情報が記載されています。本書は安全な場所に保管し、いつでも参照できるようにしてください。次のガイドラインを守らなかった場合、機能不良やユーザーにとっての危険の原因となることがあるほか、国際限定保証および/またはアメリカ合衆国限定保証が無効となる、または適用範囲が制限される可能性があります。

スピーカーのユーザーマニュアルの全文、安全上および使用上の注意事項に関する補足情報については、公式サイト [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) にアクセスしてご確認ください。ユーザーマニュアルは、ご要望に応じてルイ・ヴィトン ストアで入手することもできます。

### 警告 / 注意

- 本製品と充電用付属品の取扱いおよび保管の温度は、14°F-113°F (-10°C-45°C) の環境下に限りです。デバイスを極端な温度下で充電しないようご注意ください。
- 本製品および充電用付属品の部品が損傷する可能性があるため、埃っぽい場所や汚れた場所で使用または保管しないでください。
- 本製品および充電用付属品は、暖かい場所や直射日光の当たる場所で保管しないでください。また極度に高温、低温にさらさないでください。
- 本製品は、IEC 規格（国際電気標準会議規格）が定める IP67 等級の耐水性・防汗性を備えています。本製品または充電用付属品を水などの液体にさらさないでください。
- 火の中に入れてください。

- ・本製品または充電用付属品を落としたり、後ろポケットなどに入れたまま座ったりしないでください。また、水や湿気、もしくは極度の高温、低温にさらさないでください。
- ・本製品のボタンに重いものを置いたり、過度に力を加えたりしないでください。乱暴に扱うと、損傷することがあります。
- ・本製品とその付属品は、小さなお子様の手の届かないところに保管してください。本製品は、大人に限った使用を想定しています。
- ・無線送信機器は他の電子機器に干渉する可能性がありますので、本製品は、ペースメーカーや除細動器などの医療機器から離れた場所で使用、保管してください。
- ・本製品のお手入れは、軽く湿らせた柔らかい布で行ってください。刺激の強い化学製品や溶剤、洗剤などは使用しないでください。また水や液体に浸さないでください。
- ・本製品を持ち運ぶ際は、製品に付属しているフェルトバッグのご使用をおすすめします。
- ・損傷した充電用付属品を使用したり、水気のあるところで充電したり、濡れた手で付属品を触ると、発火・感電を引き起こしたり、ユーザーまたは本製品もしくは他の物に損傷を与えることがあります。充電前に、本製品と充電用付属品が完全に乾いていることをご確認ください。
- ・本製品を充電する際は、アダプターをコンセントに繋ぐ前に、USB-C ケーブルがきちんとアダプターに差し込まれていることをご確認ください。
- ・電源を使用する前に、主電源 (AC) の電圧が電源装置に記載されている電圧と一致していることをご確認ください。
- ・充電時は、本製品と充電用付属品を涼しい風通しの良い場所に置いてください。
- ・充電器を使用しない時は電源から外してください。

- 本製品を分解しないでください。製品を改造したり、分解したりすることで、製品が損傷する場合があります。国際限定保証および/またはアメリカ合衆国限定保証が無効となり、安全上の問題が生じることがあります。
- 本製品を開ける、穴を開ける、分解する、または、バッテリーを取出したり、交換したりしないでください。バッテリーを不適切に交換すると、爆発する危険があります。
- バッテリーを火や高温のオープンに入れたり、バッテリーを機械で押し潰したり切断したりすると、爆発する可能性があります。
- バッテリーを周囲の温度が非常に高い環境に放置すると、爆発や可燃性の液体やガスが漏れる可能性があります。
- 極端に低い空気圧にさらされたバッテリーは、爆発や可燃性の液体やガスが漏れる可能性があります。
- バッテリーを直火や、ホットプレート、ストーブ、スペースヒーター、オープンなどの外部熱源にさらさないでください。火災や爆発の原因となる可能性があります。デバイスの正しい廃棄方法については、「メンテナンスと廃棄」のセクションを参照してください。
- 本製品 またはその付属品が正常に作動しない場合は、最寄りのルイ・ヴィトンストアにお持ちください。担当者がお客様をサポートし、必要かつ可能な場合には、修理を手配いたします。ルイ・ヴィトンは、認可されていない LV プロバイダーによって引き起こされた損害について責任を負いません。

## 電気・電子機器およびバッテリーの処分



本製品と充電用付属品には有害物質が含まれています。未分別の家庭ごみとして廃棄しないでください。それらは地域の特別な規制の対象となります。特に本製品およびその充電用付属品は、2005年8月13日以降に発売の製品のため、欧州連合では電気・電子機器の廃棄物(WEEE)に関する指令2012/19/EUの対象となります。

また、本製品に内蔵されているバッテリーは、バッテリー、蓄電池、廃棄バッテリー、廃棄蓄電池に関する指令2006/66/ECの対象となります。上記の車輪付きごみ箱に×印が入っている記号は、本製品とその充電用付属品がこれらの規制の対象であることを示しています。

上記の機器は別々に回収される必要があります。不要になった機器、バッテリーまたは蓄電池を適切な方法で廃棄することは、環境や動物、人の健康に悪影響を及ぼす可能性のある事態の回避に役立ちます。資源のリサイクル、再利用またはその他の方法による古い機器の有効利用は、環境保護の観点から重要な貢献となります。上記のような機器の焼却処分は禁止されています。

ご使用の電気・電子機器、バッテリー、蓄電池の処分に関する詳細については、下記にお問合せください。

- お住まいの地方公共団体。
- 廃棄物処理業者。
- louisvuitton.com に記載されている当社クライアントサービス。
- 本製品をお求めいただいたルイ・ヴィトン ストア。

ユーザーは、居住している国内法に依存しており、電気・電子機器の寿命終了時に、そのために設けられた公共の回収場所に持ち込む、または販売店に返却することを法律によって奨励、あるいは義務付けられています。具体的な方法は、各国 / 各地域の国内法によって定められています。

## 規制情報

### 安全に関する記述:

直流  (d.c)

入力: 15V = 2A

Networked standby 出力: ≤ 2W

### 無線:

Bluetooth®	
Nordic BT モジュール: LE V5.3	
周波数	2402 - 2480 MHz
RF 出力パワー	< 3 dBm (EIRP)
QCC Bluetooth V5.1 デュアルモード	
周波数	2402 - 2480 MHz
RF 出力パワー	< 10 dBm (EIRP)

### その他:

寸法: φ13.5cm x H7.6cm

重量: 0.52kg

ユニバーサルアダプター:

モデル番号: LVMC0029

製造元: Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf, 75001, Paris, France

入力: 100-240VAC 50/60Hz 1.5A (最大)

出力  $\swarrow\swarrow$  :

- 5.0V、3.0A、15W、
- 9.0V、3.0A、27.0W、
- 12.0V、3.0A、36W、
- 15V、3.0A、45W、
- 20.0V、2.25A、45W

出力  $\swarrow$  :

- 5.0V、3.0A、15W、
- 9.0V、2.0A、18.0W、
- 12.0V、1.5A、18W

エネルギー効率 - 82%



## 法律情報

本製品と第三者が別途提供する音楽ストリーミングサービスとの互換性は、その条件やサービスを利用するために必要な技術によって異なる場合があります。このようなサービスの利用には、お客様と第三者との間で別途契約が必要となります。これらのサービスは、第三者の条件に従い、提供されます。当該サービスに関連して提供されるいかなる保証も、当該第三者によってのみ提供されます。ルイ・ヴィトンは、お客様によるこうした音楽ストリーミングサービスの利用および/またはその利用可能性について、いかなる責任も負いません。



Bluetooth® の商標およびロゴは、Bluetooth SIG, Inc. の登録商標です。ルイ・ヴィトンによるこれらの商標の使用は、ライセンスに基づくものです。

Apple および Apple Find My は、米国およびその他の国で登録された Apple Inc. の商標です。

その他の商標および商品名は、それぞれの所有者が所有しています。

## 国際限定保証

スピーカーには、製造上の欠陥について、購入日より2年間の国際限定保証が適用されます。特定の国 / 地域では、より長い保証期間が適用される場合があります。これは消費者保護、販売契約またはその他の制定法に基づきお客様が有する可能性のある権利にいかなる形でも影響を与えるものではありません。この国際限定保証は、現地の法律に基づいてお客様が行使できる他の権利および救済措置に追加されるものであり、除外することはできません。

米国およびその領土内にあるルイ・ヴィトン ストアで販売されるスピーカーにはアメリカ合衆国限定保証（「US 限定保証」）が適用されます。

この国際限定保証とアメリカ合衆国限定保証の全文と、特定の国 / 地域に適用される可能性のある保証の限定追加条件を確認するには、下記の QR コードを読み取るか、louisvuitton.com のお手入れ / リペアセクションにアクセスしてください。それらはまた、ご要望に応じてルイ・ヴィトン ストアで入手することもできます。





## 일반 사용 지침

본 빠른 시작 가이드에서는 구입하신 스피커에 대한 소개를 제공합니다.

제품에 관한 세부 정보, 사용 지침 및 보증 정보는 하단의 QR 코드를 통해 또는 [louisvuitton.com](https://louisvuitton.com)의 관리 서비스 섹션에서 온라인 버전 사용자 설명서를 참고하십시오.



사용 지침서는 [louisvuitton.com](https://louisvuitton.com)에서도 확인할 수 있습니다.

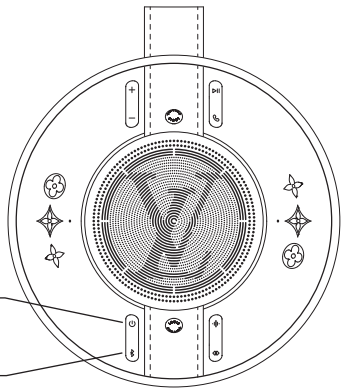
아래의 QR 코드를 스캔하여 Louis Vuitton Connect app을 다운로드한 후, 스피커의 모든 기능을 사용해보십시오. 애플리케이션은 다음 스토어에서 다운로드 가능합니다.

- Apple App Store
- Google Play Store
- Huawei AppGallery



Louis Vuitton Connect app의 이용 약관 및 개인정보 보호정책을 읽어 보십시오. 이용 약관 및 개인정보 보호정책은 앱에서 확인할 수 있으며 어떤 데이터가 수집, 사용 및 공유되는지에 대한 설명을 제공합니다.

## 스피커 시작하기

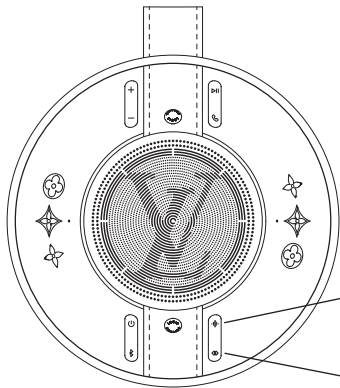


버튼을 눌러서 전원을 켜거나 끌 수 있습니다.

페어링하려면 버튼을 누릅니다.  
Apple Find My™를 페어링하려면 버튼을 길게 누릅니다.

Apple Find My™를 활성화하거나 비활성화하려면 버튼을 두 번 누릅니다.

## 스테레오 모드 및 음성 어시스턴트 사용



버튼을 누르면 음성 어시스턴트가  
실행됩니다.

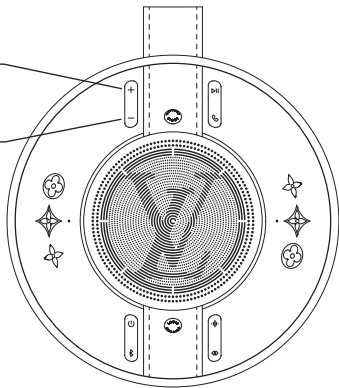
스테레오 모드를 페어링하려면,  
첫 번째 스피커와 두 번째 스피커의  
버튼을 차례대로 한 번씩 누릅니다.  
페어링을 해제하려면 스테레오 버튼을  
길게 누릅니다.  
페어링된 상태에서 버튼을 누르면 좌우  
변경이 가능합니다.

## 스피커 제어

### 볼륨

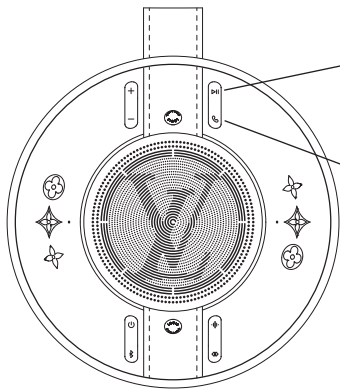
볼륨을 한 단계 높이려면 +를 누릅니다.  
+를 길게 누르면 볼륨을 계속  
높일 수 있습니다.

볼륨을 한 단계 줄이려면 -를 누릅니다.  
-를 길게 누르면 볼륨을 계속  
줄일 수 있습니다.





## 미디어 재생 및 통화



- 미디어를 재생하거나 정지하려면 한 번 누릅니다.
- 건너뛰기 하려면 두 번 누릅니다.
- 이전 파일로 가려면 세 번 누릅니다.
- 전화를 받거나 통화를 종료하려면 짧게 한 번 누릅니다.
- 통화를 거절하려면 길게 누릅니다.

## 스피커 충전하기

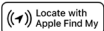
스피커를 충전하려면 제공된 C타입 USB 케이블을 스피커 바닥의 러버 콘에 있는 포트에 꽂으십시오. 그리고 케이블의 반대 끝을 범용 벽 어댑터에 꽂습니다.

제공된 범용 어댑터의 포트 1을 사용하면 스피커는 40분 후 50% 충전이 되고 1시간 50분 후에는 100% 충전됩니다.

충전 액세서리의 안전한 사용과 관련한 상세 내용은 아래의 설명을 참고하시기 바랍니다.

제품과 함께 제공된 Louis Vuitton 충전 액세서리(C타입 USB 충전 케이블, 커넥터, C타입 USB 충전 포트 및 범용 어댑터)만 사용하십시오.

## Apple Find My™로 스피커 위치 찾기



Apple Find My™ 앱을 사용하여 스피커의 위치를 찾으려면 iOS®, iPadOS®, 또는 macOS®는 최신 버전이 권장됩니다. Apple Watch®의 Find Items 앱을 사용하려면 최신 버전의 watchOS®가 필요합니다.

사용자는 Apple ID로 iCloud 계정에 접속해야 하며 Find My가 활성화된 상태이어야 합니다. Apple Find My™는 Apple 이용약관이 적용됩니다. 일부 기능은 일부 국가 또는 지역에서는 제공되지 않을 수 있습니다.

Works with Apple 배지 사용은 해당 제품이 배지에 명시된 기술과 특별히 작동하도록 제작되었음을 의미하며, Apple Find My 네트워크 제품 사양 및 요구사항을 충족하도록 제품 제조사로부터 인증받았음을 의미합니다. Apple은 기기 작동이나 제품 사용, 제품의 안전 및 규제 기준 준수에 대하여 책임지지 않습니다.

Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS 및 watchOS는 Apple Inc.의 상표이며 미국과 기타 국가에 등록되어 있습니다. IOS는 Cisco의 상표이며 라이선스 하에 사용됩니다.

## 안전 및 사용 정보



스피커를 사용하기 전에 중요한 사용, 안전 및 규제 정보가 포함된 다음 지침을 확인하십시오. 본 지침서는 나중에 참고할 수 있도록 안전한 곳에 보관하십시오. 다음 지침을 준수하지 않을 경우 오작동이나 사용자에게 위험한 상황이 발생할 수 있으며, 국제 제한 보증 및/또는 미국 제한 보증 혜택이 무효화 또는 축소될 수 있습니다.

스피커 사용자 매뉴얼의 전문가 관련 안전 및 사용 지침에 대한 추가 정보를 확인하려면 [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com)을 방문하십시오. 사용자 매뉴얼은 요청 시 매장에서도 제공합니다.

### 경고/주의

- 스피커와 충전 액세서리는  $-10^{\circ}\text{C}\sim 45^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}\sim 113^{\circ}\text{F}$ )의 온도 범위 내에서만 보관하십시오. 극한 온도의 장소에서 기기를 충전하지 마십시오.
- 부품이 손상될 수 있으므로 스피커와 충전 액세서리를 먼지가 많거나 깨끗하지 않은 환경에서 사용하거나 보관하지 마십시오.
- 스피커와 충전 액세서리를 온도가 높은 곳이나 직사광선이 내리쬐는 곳에 보관하지 마십시오. 스피커와 충전 액세서리를 기온이 낮은 곳에 보관하지 마십시오.
- 스피커는 IEC 표준에 따른 IP67 방수 등급 제품입니다. 그렇다 하더라도 제품 또는 충전 액세서리가 물이나 기타 액체에 노출되지 않도록 하십시오.
- 제품이 개방성 화염(나화)에 노출되지 않게 하십시오.
- 스피커 또는 충전 액세서리를 떨어트리거나, 깔고 앉거나, 물, 습기 또는 극한의 온도에 노출되지 않도록 하십시오.

- 스피커 버튼에 무거운 물체를 올려 놓거나 과도한 힘을 가하지 마십시오. 거칠게 사용할 경우 내부 회로가 손상될 수 있습니다.
- 스피커 및 액세서리를 아동의 손에 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 본 제품은 아동이 사용하기에 적합하지 않습니다.
- 스피커를 심장박동기나 제세동기와 같은 의료기기 근처에 두지 마십시오. 무선 전송 기기는 다른 전자 장치를 방해할 수 있습니다.
- 물기가 있는 부드러운 천으로 스피커를 닦으십시오. 강한 화학 물질, 세척 용제 또는 강한 세제의 사용을 피하고, 물에 담그거나 잠기게 하지 마십시오.
- 스피커를 운반할 때에는 제품과 함께 제공된 이동용 펠트 가방에 넣으십시오
- 손상된 충전 액세서리를 사용하거나 물기가 있는 상태에서 충전할 경우 화재, 감전, 부상의 원인이 되거나 사용자에게 피해를 야기할 수 있으며 스피커 또는 기타 재산이 손상될 수 있습니다. 충전 전에는 스피커 및 충전 액세서리가 깨끗하고 물기가 없는 상태인지 확인하십시오.
- 스피커 충전 시에는 C타입 USB 케이블을 어댑터에 완전히 꽂은 후에 어댑터를 콘센트에 꽂아야 합니다.
- 전원공급장치를 사용하기 전에 주(AC) 전압이 전원공급장치에 인쇄된 전압과 일치하는지 확인하십시오.
- 충전 시에는 스피커와 충전 액세서리를 통풍이 잘 되는 서늘한 장소에서 충전하십시오.
- 충전기를 사용하지 않을 때는 전원 장치에서 분리하십시오.
- 스피커를 열지 마십시오. 제품을 임의로 조작하거나 열 경우에는 국제 제한 보증 및/또는 미국 제한 보증 혜택이 무효가 되며, 안전상 위험을 야기할 수 있습니다.
- 배터리를 열거나, 구멍을 뚫거나, 제거 또는 교체하지 마십시오. 배터리를 잘못 교체할 경우 폭발의 위험이 있습니다.

- 배터리를 불 속 또는 뜨거운 오븐에 넣거나, 기계적으로 배터리를 분쇄 또는 절단하는 경우 폭발을 야기할 수 있습니다.
- 매우 높은 온도의 환경에 배터리를 두면 폭발하거나 가연성 액체 또는 가스가 유출될 수 있습니다.
- 배터리는 매우 낮은 기압에서 폭발하거나 가연성 액체 또는 가스가 유출될 수 있습니다.
- 배터리가 불 또는 기타 열원(햇 플래이트, 난로 상단부, 실내 난방기, 오븐 등)에 노출되지 않도록 하십시오. 이는 화재 또는 폭발의 원인이 될 수 있습니다. 올바른 기기 폐기 방법에 대한 정보는 아래 “유지관리 및 처리” 섹션을 참조하십시오).
- 스피커 또는 충전 액세서리가 정상 작동하지 않을 경우 가까운 루이 비통 매장으로 가져 가십시오. 매장 직원이 확인하여 수리가 필요하다고 판단되고 가능한 경우 스피커 수리 접수를 도와드릴 것입니다. 공인 받지 않은 업체로 인해 야기된 모든 손상에 대해서 Louis Vuitton은 책임지지 않습니다.

## 전기전자기기 및 배터리 처리



스피커 및 충전 액세서리에는 유해 물질이 포함되어 있습니다. 이 유해 물질은 분리수거가 되지 않는 생활폐기물로 처리해서는 안 됩니다. 이 유해 물질은 현지의 특정 폐기물 처리 방침을 따라야 합니다. 특히, 스피커 및 액세서리는 2005년 8월 13일 이후에 출시됨에 따라 유럽연합 전기전자기기 폐기물에 관한 지침(EU WEEE Directive, 2012/19/EU)이 적용됩니다.

또한, 스피커에 포함된 배터리에는 유럽연합 배터리 및 축전기와 그 폐기물에 관한 지침(Directive 2006/66/EC)이 적용됩니다. 위에서 언급한 X자 표시된 바퀴 달린 휴지통 기호는 스피커 및 충전 액세서리에 이러한 규정이 적용됨을 나타냅니다.

위에서 언급한 기기는 반드시 분리 수거해야 합니다. 사용한 기기, 배터리 또는 축전기를 올바르게 폐기하여 환경과 동물을 보호하고 건강을 지키는 데 기여할 수 있습니다. 재활용, 재사용 등을 통해 오래된 기기를 친환경적으로 활용하면 환경 보호에 기여하게 됩니다. 위에서 언급한 기기를 불에 넣어 폐기하지 마십시오.

사용한 전기전자기기, 배터리와 축전기 처리 관련 세부 정보는 다음 기관에 문의하시기 바랍니다.

- 관련 시청 부서
- 폐기물 처리 서비스 업체
- 루이 비통 고객 서비스 센터([louisvuitton.com](http://louisvuitton.com)에서 전화번호 확인 가능)
- 제품을 구입한 루이 비통 매장

현지 법률에 따라 소비자는 전기전자기기의 수명이 다한 경우 제품을 해당 목적으로 설치된 공공 수거 장소 또는 판매 장소에 반납하도록 권장되거나 반납할 법적 의무가 있습니다. 세부 양식은 국가/지역별 법률에 따라 규정되어 있습니다.



## 규제 정보

### 안전 선언:

직류  (d.c)

입력: 15V = 2A

네트워크 대기전력:  $\leq 2W$

### 무선:

Bluetooth®	
Nordic BT 모듈: LE V5.3	
주파수	2402-2480MHz
RF 출력 전력	< 3dBm (EIRP)
QCC Bluetooth V5.1 Dual mode	
주파수	2402-2480MHz
RF 출력 전력	< 10dBm (EIRP)

### 기타:

크기:  $\phi 13.5\text{cm} \times H7.6\text{cm}$

무게: 0.52kg

**범용 어댑터:**

모델 번호: LVMC0029

제조사: Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf, 75001, Paris, France

입력: 100-240VAC 50/60Hz 1.5A 최대

출력 **⚡⚡**:

- 5.0V, 3.0A, 15W,
- 9.0V, 3.0A, 27.0W,
- 12.0V, 3.0A, 36W,
- 15V, 3.0A, 45W,
- 20.0V, 2.25A, 45W

출력 **⚡**:

- 5.0V, 3.0A, 15W,
- 9.0V, 2.0A, 18.0W,
- 12.0V, 1.5A, 18W

에너지 효율 - 82%

## 법률 정보

본 제품과 제3자가 별도로 제공한 음악 스트리밍 서비스와의 호환성은 제3자의 이용약관과 그러한 서비스를 사용하는 데 필요한 기술에 따라 다를 수 있습니다. 그러한 서비스의 사용에는 사용자와 제3자 간의 별도 합의가 필요합니다. 해당 서비스는 제3자의 이용약관의 적용을 받으며 그에 의거하여 제공됩니다. 해당 서비스와 관련하여 제공되는 모든 보증은 앞서 해당 제3자에 의해서만 제공됩니다. 루이 비통은 그러한 음악 스트리밍 서비스의 사용 및/또는 가용성에 대한 어떠한 책임도 없습니다.



Bluetooth® 상표와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표입니다. 루이 비통의 모든 상표 사용은 라이선스의 적용을 받습니다.

Apple 및 Apple Find My는 Apple Inc.의 상표이며 미국과 기타 국가에 등록되어 있습니다.

기타 상표 및 상표명은 해당 소유사의 등록 상표입니다.

## 국제 제한 보증

스피커는 모든 제조상 결함에 대해 구매일로부터 2년간 국제 제한 보증의 적용을 받습니다. 국가/지역에 따라 2년 이상의 보증 기간이 적용될 수 있습니다. 이는 어떤 방식으로든 고객 보호, 판매 계약 또는 기타 법률에 따른 소비자의 권리에 영향을 미치지 않습니다. 본 국제 제한 보증에는 배제할 수 없는 현지 법률에 따른 소비자에 대한 기타 권리 및 구제책에 추가됩니다.

미국 제한 보증(이하 "미국 제한 보증")은 미국 및 미국의 해외 영토 내에 위치한 루이 비통 매장에서 판매된 스피커에 적용됩니다.

본 국제 보증 제한 및 미국 보증 제한 전문과 사용자의 국가/지역에 적용될 수 있는 보증에 대한 해당 추가 약관을 확인하려면, 하단의 QR코드를 스캔하거나 [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com)의 관리 서비스 섹션을 확인하십시오. 매장에서도 상기 정보를 요청하실 수 있습니다.



## Instrucciones y uso general

Esta guía rápida es una introducción a su nuevo altavoz.

Para obtener información detallada sobre el producto, las instrucciones de uso y la garantía, acceda a la versión en línea del manual del usuario utilizando el código QR que aparece a continuación o visite el apartado Care Services de la web [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).



Hay asimismo tutoriales disponibles en [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

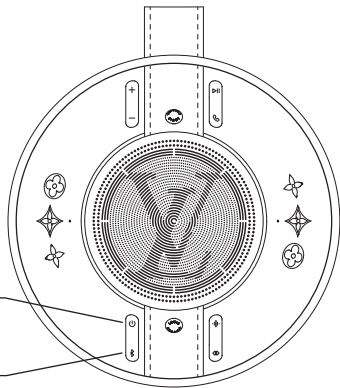
Escanee el código QR que aparece a continuación para descargar la aplicación Louis Vuitton Connect y descubra todas las funciones del altavoz. Esta aplicación se encuentra disponible en:

- Apple App Store;
- Google Play Store;
- Huawei AppGallery.



Lea las condiciones de uso de la aplicación Louis Vuitton Connect y la política de privacidad, disponible en la aplicación, que describe la información que es recogida, utilizada y compartida.

## Primeros pasos con el altavoz



Pulsar para encender/apagar

Pulsar para emparejar

Pulsar prolongadamente para emparejar

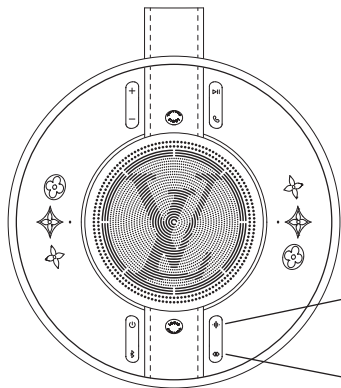
Apple Find My™

Pulsar dos veces para activar/desactivar

Apple Find My™



## Pulsar para encender/apagar



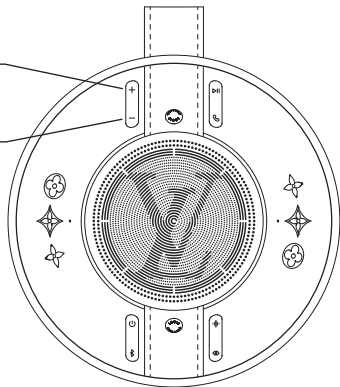
Pulsar para activar el asistente de voz del dispositivo

Pulsar una vez el botón en los dos altavoces, uno cada vez, para emparejarlos en el modo estéreo. Pulsar prolongadamente el botón estéreo para desemparejar los altavoces. Cuando estén emparejados, pulsar para cambiar entre el izquierdo y el derecho.

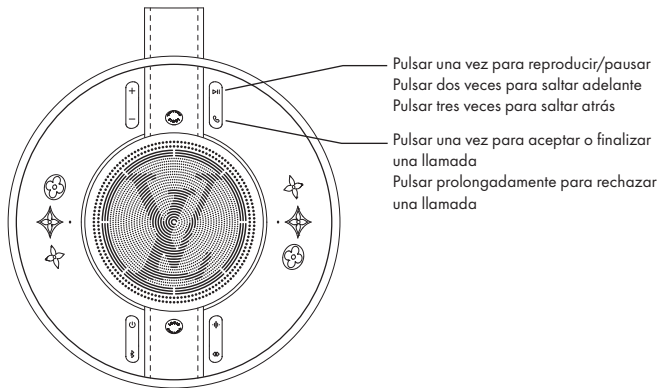
## Manejo del altavoz

### Volumen

- Pulsar + para subir el volumen
- Pulsar prolongadamente + para subir continuamente el volumen
- Pulsar - para bajar el volumen
- Pulsar prolongadamente - para bajar continuamente el volumen



## Llamadas y reproducción de medios



## Cómo cargar el altavoz

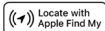
Para cargar el altavoz, conecte el cable USB-C suministrado al puerto del cono de goma inferior. A continuación, conecte el otro extremo del cable al adaptador mural universal.

Al utilizar el puerto 1 del adaptador universal facilitado, el altavoz se cargará al 50 % al cabo de 40 minutos y al 100 % al cabo de 1 hora y 50 minutos.

A continuación, encontrará información adicional sobre recomendaciones de seguridad eléctrica relativas al uso de los accesorios de carga.

Utilice únicamente los accesorios de carga Louis Vuitton facilitados con el producto (cable de carga USB-C, conector, puerto de carga USB-C y adaptador universal).

## Localice el altavoz con Apple Find My™



Si desea usar la aplicación Apple Find My™ para localizar este artículo, se recomienda la última versión de iOS®, iPadOS® o macOS®. La app Find Items en Apple Watch® requiere la última versión de watchOS®.

Los clientes deben tener un ID de Apple y haber iniciado sesión en su cuenta de iCloud con Find My activado. Apple Find My™ está sujeto a las condiciones de Apple. Algunas funciones no están disponibles en todos los países o regiones.

El uso de la insignia Works with Apple significa que un producto ha sido diseñado para trabajar específicamente con la tecnología identificada en la insignia y certificado por el fabricante del producto como conforme con los requisitos y las especificaciones de los productos de la red de Apple Find My.

Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni del uso de este producto ni del cumplimiento de las normas de seguridad y legislativas por parte del mismo.

Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS y watchOS son marcas de Apple Inc. registradas en EE. UU. y otros países. IOS es una marca comercial de Cisco y se utiliza bajo licencia.

## Información sobre seguridad y uso



Antes de empezar a utilizar el altavoz, lea las siguientes instrucciones que contienen información importante sobre el uso, la seguridad y la normativa. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlas siempre que sea necesario. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar un funcionamiento incorrecto, resultar peligroso para el usuario o invalidar o reducir las ventajas derivadas de la garantía internacional limitada o de la garantía limitada de EE. UU.

Visite [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) para leer el texto completo del manual de usuario del altavoz y obtener información adicional sobre las instrucciones de seguridad y de uso relacionadas con el altavoz. El manual de usuario también está disponible en la boutique previa solicitud.

### Advertencias/precauciones

- Guarde el altavoz y los accesorios de carga únicamente a una temperatura comprendida entre  $-10^{\circ}\text{C}$  y  $45^{\circ}\text{C}$  ( $-14^{\circ}\text{F}$  y  $113^{\circ}\text{F}$ ). Procure no cargar este dispositivo en un lugar sometido a temperaturas extremas.
- No utilice ni guarde el altavoz ni los accesorios de carga en lugares con polvo o suciedad, ya que los componentes podrían resultar dañados.
- No guarde el altavoz ni los accesorios de carga en lugares calientes o sometidos a la luz solar directa. No guarde el altavoz ni los accesorios de carga en lugares fríos.

- El altavoz tiene una clasificación de resistencia al agua y al sudor de IP67 según la norma IEC. No obstante, no exponga el altavoz ni los accesorios de carga al agua ni a otros líquidos.
- No exponga el producto al fuego.
- No deje caer ni se siente sobre el altavoz ni sobre los accesorios de carga, ni permita que queden expuestos al agua, la humedad o las temperaturas extremas.
- No coloque objetos pesados sobre los botones del altavoz ni ejerza una fuerza excesiva sobre ellos. Una manipulación brusca puede dañar los circuitos internos.
- Mantenga el altavoz y sus accesorios fuera del alcance de los niños, ya que no están destinados a ser utilizados por ellos.
- Mantenga el altavoz alejado de dispositivos médicos, como marcapasos o desfibriladores, ya que cualquier equipo de radiotransmisión puede interferir con otros dispositivos electrónicos.
- Limpie el altavoz con un paño suave ligeramente humedecido. No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza ni detergentes fuertes; no los ponga en remojo ni los sumerja.
- Para transportar el altavoz, utilice la bolsa de fieltro de transporte facilitada con el producto.
- Utilizar accesorios de carga dañados o cargar el altavoz cuando está húmedo puede provocar un incendio, una descarga eléctrica, lesiones o daños al usuario, al altavoz o a otros bienes. Asegúrese de que el altavoz y los accesorios de carga estén limpios y secos antes de utilizarlos.
- Al cargar el altavoz, asegúrese de que el cable USB-C esté introducido completamente en el adaptador antes de enchufarlo a una toma de corriente.

- Antes de utilizar cualquier fuente de alimentación, compruebe que la tensión de la red (CA) coincide con la tensión impresa en la fuente de alimentación.
- Mantenga el altavoz y los accesorios de carga en un lugar fresco y con buena ventilación durante la carga.
- Cuando no esté utilizando el cargador, desconéctelo de la fuente de alimentación.
- No intente abrir el altavoz. La alteración o el intento de apertura del producto puede ocasionar daños en este y anulará la garantía internacional limitada o la garantía limitada de EE. UU. y puede llevar aparejados riesgos para la seguridad.
- No intente abrir, perforar, desmontar, extraer o sustituir la batería. Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta.
- Arrojar una batería al fuego o a un horno caliente, así como aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno con una temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o una fuga de gas o líquido inflamable.
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o una fuga de gas o líquido inflamable.
- No exponga la batería al fuego u otras fuentes de calor externas, como, por ejemplo, hornillos, cocinas, calefactores u hornos, ya que podría provocar un incendio o una explosión. Para obtener información sobre la correcta eliminación del dispositivo, consulte el apartado «Mantenimiento y desecho» a continuación.
- Si el altavoz o cualquiera de sus accesorios no funciona correctamente, acuda a la boutique Louis Vuitton más cercana. El personal de Louis Vuitton le ayudará y, si es necesario y posible, se encargará de organizar la reparación del altavoz. Louis Vuitton no se hace responsable de los daños causados por un proveedor LV no autorizado.



## Equipo electrónico o eléctrico y desecho de la batería



El altavoz y sus accesorios de carga contienen sustancias peligrosas. No deben desecharse como si fueran basura doméstica sin clasificar. Están sujetos a normativas locales específicas. En concreto, puesto que el altavoz y sus accesorios salieron al mercado con posterioridad al 13 de agosto de 2005, en la Unión Europea están sujetos a la directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Además, la batería incluida en el altavoz está sujeta a la directiva 2006/66/CE sobre pilas y acumuladores y residuos de pilas y acumuladores. El símbolo del contenedor con ruedas tachado anterior indica que el altavoz y sus accesorios de carga están sujetos a estas normativas.

Los equipos anteriormente mencionados deben recogerse por separado. El desecho correcto de los equipos, pilas o acumuladores antiguos contribuirá a evitar potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud animal y humana. Mediante el reciclaje, la reutilización de los materiales u otras formas de utilizar dispositivos antiguos está realizando una contribución importante a la protección del medio ambiente. No deseche el equipo anteriormente mencionado en el fuego.

Para obtener información detallada sobre el desecho de equipos eléctricos o electrónicos, pilas y acumuladores usados, póngase en contacto con:

- la oficina de su ciudad;
- el servicio de eliminación de residuos;
- nuestros centros de atención al cliente, en el número que encontrará en línea en [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com);
- la boutique Louis Vuitton en la que haya adquirido el producto.

En función de la legislación nacional, se anima o se obliga por ley a los consumidores a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil en los puntos de recogida públicos establecidos para tal fin o en el punto de venta. En la legislación nacional de cada país/región se definen modalidades específicas.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Información sobre certificaciones

### Europa

Declaración CE de conformidad 

Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente. Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o uno equivalente. La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.

Arrojar una batería al fuego o a un horno caliente, así como aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar una explosión.

Dejar una batería en un entorno con una temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o una fuga de gas o líquido inflamable.

Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o una fuga de gas o líquido inflamable.

Bluetooth: <10 dBm (EIRP) – BLE: <3 dBm (EIRP)

Dirección y nombre de la empresa del importador de la UE: Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf 75001 París (Francia).

Por la presente, Louis Vuitton Malletier declara que el equipo de radio de tipo altavoz portátil con Bluetooth cumple la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de la directiva 2014/53/UE establecidos para un entorno no controlado. El usuario final debe seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición a radiofrecuencia. El transmisor no debe colocarse ni utilizarse en combinación con ningún otro transmisor o antena.

N.º de modelo: QAE

Marca registrada: LOUIS VUITTON

Potencia máxima: <10 dBm (EIRP)

Gama de frecuencia: 2402 MHz~2480 MHz

Nombre del importador: Louis Vuitton Malletier

Dirección postal: 2 rue du Pont-Neuf, 75001, París (Francia)

## Normativa

### Declaraciones de seguridad:

Corriente continua  (CC)

Entrada: 15V = 2A

Potencia de reserva en red:  $\leq 2W$

### Radio:

Bluetooth®	
Módulo Nordic BT: LE V5.3	
Frecuencia	2402-2480 MHz
Potencia de salida de radiofrecuencia	< 3 dBm (EIRP)
QCC Bluetooth V5.1, modo dual	
Frecuencia	2402-2480 MHz
Potencia de salida de radiofrecuencia	< 10 dBm (EIRP)

### Otra información:

Dimensiones: 13,5 cm  $\phi$   $\times$  7,6 cm alt.

Peso: 0,52 kg

## **Adaptador universal:**

Número de modelo: LVMC0029

Fabricante: Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf, 75001, París (Francia)

Entrada: 100-240 V CA 50/60 Hz 1,5 A máx.

Potencia  $\neq$   $\neq$  :

- 5,0 V, 3,0 A, 15 W,
- 9,0 V, 3,0 A, 27,0 W,
- 12,0 V, 3,0 A, 36 W,
- 15 V, 3,0 A, 45 W,
- 20,0 V, 2,25 A, 45 W

Potencia  $\neq$  :

- 5,0 V, 3,0 A, 15 W,
- 9,0 V, 2,0 A, 18,0 W,
- 12,0 V, 1,5 A, 18 W

Eficiencia energética: 82 %

## Información legal

La compatibilidad de este producto con servicios de streaming de música prestados aparte por terceros puede variar en función de sus condiciones y de la tecnología necesaria para hacer uso de ellos. El uso de estos servicios requerirá la firma de un acuerdo independiente entre usted y el tercero. Estos servicios se prestan con arreglo a las condiciones de los terceros y de conformidad con las mismas; cualquier garantía ofrecida en relación con dichos servicios es proporcionada exclusivamente por dicho tercero. Louis Vuitton no será responsable en modo alguno del uso que haga o de la disponibilidad de dichos servicios de streaming de música.



La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de dichas marcas por parte de Louis Vuitton se realiza bajo licencia.

Apple y Apple Find My son marcas de Apple Inc. registradas en EE. UU. y otros países.

Las demás marcas y nombres comerciales corresponden a sus respectivos propietarios.

## Garantía limitada internacional

El altavoz está cubierto por una garantía internacional limitada contra cualquier defecto de fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Pueden aplicarse períodos de garantía más largos para determinados países/regiones. Esto no afecta en modo alguno a los derechos que usted pueda tener en virtud de la protección del consumidor, el contrato de compraventa o demás legislación. Esta garantía internacional limitada se suma a otros derechos y recursos que le asisten en virtud de la legislación local, que no pueden excluirse.

En el caso de los altavoces vendidos en boutiques Louis Vuitton de Estados Unidos y sus territorios, se aplica una garantía limitada para Estados Unidos («US Limited Warranty», garantía limitada de EE. UU.).

Para consultar el texto completo de esta garantía internacional limitada y de la garantía limitada de EE. UU., así como las condiciones adicionales específicas de las garantías que puedan ser aplicables a su país/región, escanee el código QR que aparece a continuación o visite el apartado Care Services de la web [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com). Estos textos también están disponibles en la boutique previa solicitud.







## Genel kullanım ve talimatlar

Bu hızlı başlangıç kılavuzu, yeni hoparlörünüzün bir tanıtımı niteliğindedir.

Ürün hakkında ayrıntılı bilgi, kullanım talimatları ve garanti bilgileri için lütfen aşağıdaki QR kodu aracılığıyla kullanım kılavuzunun çevrimiçi sürümüne erişin veya [louisvuitton.com](https://www.louisvuitton.com) adresindeki Bakım Hizmetleri bölümüne gidin.



[louisvuitton.com](https://www.louisvuitton.com) adresinde eğitim dokümanları da mevcuttur.

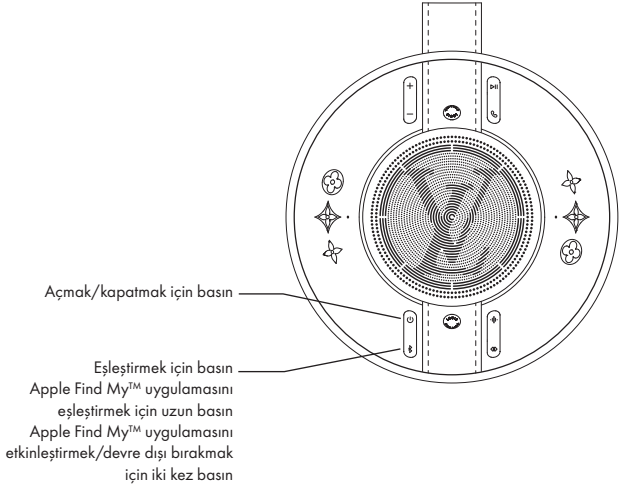
Louis Vuitton Connect uygulamasını indirmek ve hoparlörünüzü özelliğini keşfetmek için aşağıdaki QR Kodunu tarayın. Bu uygulama aşağıdaki kaynaklarda sunulmuştur:

- Apple App Store
- Google Play Store
- Huawei AppGallery

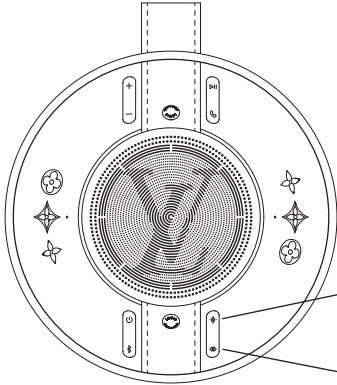


Lütfen Louis Vuitton Connect uygulamasının kullanım koşullarını ve uygulamada bulunan ve hangi bilgilerin toplandığını, kullandığını ve paylaşıldığını açıklayan gizlilik politikasını okuyun.

## Hoparlörü kullanmaya nasıl başlanır



## Stereo modu ve sesli asistan nasıl kullanılır



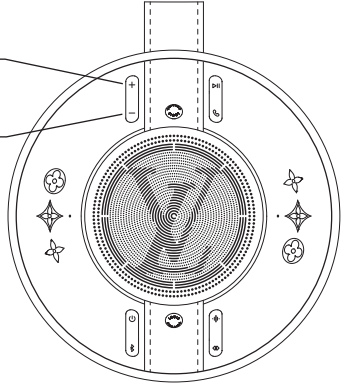
Cihazın sesli asistanını tetiklemek için basın

İki hoparlörü stereo moda eşleştirmek için teker teker üzerindeki düğmeye bir kez basın  
Hoparlörlerin eşlemesini kaldırmak için stereo düğmesine uzun basın  
Eşleştirildiğinde, Sol ve Sağ arasında geçiş yapmak için basın

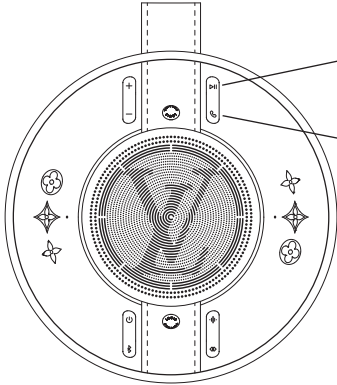
## Hoparlör nasıl kontrol edilir

Ses

- Sesi artırmak için '+'ya basın  
Sesi sürekli olarak artırmak  
için '+'ya uzun basın
- Sesi azaltmak için '-'ye basın  
Sesi sürekli olarak azaltmak  
için '-'ye uzun basın



## Medya oynatma ve çağrı



Oynatmak/duraklatmak için bir kez basın  
İleri atlamak için iki kez basın  
Geri atlamak için üç kez basın

Aramayı kabul etmek veya bitirmek  
için bir kez basın  
Aramayı geri çevirmek için uzun basın

## Hoparlör nasıl şarj edilir

Hoparlörü şarj etmek için sağlanan USB-C kablosunu alt lastik koni üzerindeki bağlantı noktasına takın. Ardından, kablounun diğer ucunu evrensel duvar adaptörüne bağlamaya devam edin.

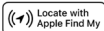
Birlikte verilen üniversal adaptörün 1. bağlantı noktası kullanıldığında, hoparlör 40 dakika sonra %50'ye ve 1 saat 50 dakika sonra %100'e kadar şarj olacaktır.

Şarj aksesuarlarının kullanımıyla ilgili elektrik güvenliği önerileri hakkında daha fazla ayrıntıyı aşağıda bulabilirsiniz.

Lütfen sadece ürünle birlikte verilen Louis Vuitton şarj aksesuarlarını kullanın (USB-C şarj kablosu, konektör, USB-C şarj portu ve üniversal adaptör).



## Apple Find My™ kullanarak hoparlörünüzün yerini belirleme



Bu ürünü bulmak üzere Apple Find My™ uygulamasını kullanmak için en son iOS®, iPadOS® veya macOS® sürümünü önerilir. Apple Watch®'taki Find Items uygulaması için watchOS®'in en son sürümü gerekir.

Müşterilerin bir Apple ID sahibi olmaları ve iCloud hesaplarında Find My özelliği etkinleştirilmiş olarak oturum açmaları gerekir. Apple Find My™ Apple'ın Hüküm ve Koşullarına tabidir. Bazı özellikler tüm ülkelerde veya bölgelerde sunulmaz.

Works with Apple rozetinin kullanılması, bir ürünün özellikle rozette tanımlanan teknolojiyle çalışacak şekilde tasarlandığı ve Apple Find My ağı ürün özelliklerini ve gereksinimlerini karşıladığının ürün üreticisi tarafından onaylandığı anlamına gelir. Apple, bu cihazın çalışmasından veya bu ürünün kullanımından ya da güvenlik ve düzenleme standartlarına uygunluğundan sorumlu değildir.

Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS ve watchOS, Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır. IOS, Cisco'nun ticari markasıdır ve lisans altında kullanılmaktadır.

## Güvenlik ve kullanım bilgileri



Hoparlörünüzü kullanmaya başlamadan önce, lütfen önemli kullanım, güvenlik ve düzenleyici bilgilerini içeren aşağıdaki talimatları okuyun. Gerekğinde başvurmak üzere bu talimatları güvenli bir yerde saklayın. Aşağıdaki talimatlara uyulmaması arızalara neden olabilir, kullanıcı için tehlike yaratabilir ve/veya Uluslararası Sınırlı Garantinin ve/veya ABD Sınırlı Garantisinin geçersiz kalmasına ya da kapsamının azalmasına yol açabilir.

Hoparlör kullanım kılavuzunuzun tam metnini görüntülemek ve hoparlörünüzle ilgili güvenlik ve kullanım talimatları hakkında ek bilgi için lütfen [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) sitesini ziyaret edin. Kullanım kılavuzu talep üzerine mağazadan da temin edilebilir.

### Uyarılar/ İkazlar

- Hoparlörünüz ve şarj aksesuarları sadece 14 °F ila 113 °F (-20 °C ila 45 °C) sıcaklık aralığında saklanmalıdır. Lütfen cihazın aşırı sıcaklıklarda şarj edilmemesi gerektiğini göz önünde bulundurun.
- Bileşenler zarar görebileceğinden hoparlör ve şarj aksesuarları tozlu veya kirlili alanlarda kullanılmamalı veya saklanmamalıdır.
- Hoparlör ve şarj aksesuarları sıcak alanlarda veya doğrudan güneş ışığı altında saklanmamalıdır. Hoparlör ve şarj aksesuarları soğuk alanlarda saklanmamalıdır.

- Hoparlör, IEC standardına uygun olarak suya ve terlemeye karşı IP67 dayanıklılık derecesine sahiptir. Bununla birlikte, cihaz veya şarj aksesuarları suya ve diğer sıvılara maruz bırakılmamalıdır.
- Açık ateşe maruz bırakılmamalıdır.
- Hoparlörünüzü veya şarj aksesuarlarını düşürmeyin, üzerine oturmayın veya suya, neme ya da aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Hoparlörünüzün düğmeleri üzerine ağır cisimler koymayın veya aşırı güç kullanmayın. Özensiz kullanım cihazdaki devrelere zarar verebilir.
- Hoparlör ve aksesuarları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Bu ürünler çocuklar tarafından kullanım için tasarlanmamıştır.
- Hoparlörünüz kalp pili veya defibrilatör gibi tıbbi cihazlardan uzak tutulmalıdır, çünkü radyo dalgaları ileten ekipmanlar diğer elektronik cihazlarla etkileşime girebilir.
- Hoparlörünüzü yumuşak ve hafif nemli bir bezle temizleyin. Cihazı temizlerken sert kimyasallar, solvent içeren temizleyiciler veya güçlü deterjanlar kullanmayın, cihazı yıkamayın veya suya daldırmayın.
- Hoparlörü taşımak için ürünle birlikte verilen kumaş taşıma çantasını kullanın
- Hasarlı şarj aksesuarlarının kullanılması veya nemli ortamda şarj edilmesi yangına, elektrik çarpmasına, kullanıcının yaralanmasına, hoparlörün ve diğer eşyaların zarar görmesine yol açabilir. Şarj etmeden önce hoparlörün ve şarj aksesuarlarının temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Hoparlörü şarj ederken, adaptörü bir elektrik prizine takmadan önce USB-C kablosunun adaptöre tamamen takılı olduğundan emin olun.
- Herhangi bir güç kaynağını kullanmadan önce, şebeke voltajının (AC) güç kaynağı üzerinde yazılı voltajla uyumlu olduğunu kontrol edin.

- Hoparlörü ve şarj aksesuarlarını şarj sırasında serin ve iyi havalandırılan bir alanda tutun.
- Şarj cihazı kullanılmadığında, güç kaynağıyla bağlantısını kesin.
- Hoparlörünüzün içini açmaya çalışmayın. Ürününüzün kurcalanması veya kapağının açılmaya çalışılması ürüne zarar verebilir, Uluslararası Sınırlı Garantiyi ve/veya ABD Sınırlı Garantisini geçersiz kılar ve güvenlik tehlikesine yol açabilir.
- Akünün içini açmaya, delmeye, sökmeye, çıkarmaya veya değiştirmeye çalışmayın. Yanlış akü değişimi halinde patlama riski vardır.
- Akülerin ateşe veya sıcak bir fırına atılması, mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir.
- Akülerin aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir.
- Akülerin aşırı düşük hava basıncına maruz bırakılması patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir.
- Yangına veya patlamaya neden olabileceğinden, aküyü ateşe veya sıcak yüzeylere, soba üstleri, alan ısıtıcıları veya fırınlar gibi diğer harici ısı kaynaklarına maruz bırakmayın. Cihazınızın doğru şekilde imha edilmesi hakkında bilgi için lütfen aşağıdaki "Bakım ve imha" bölümüne bakın.
- Hoparlör veya herhangi bir aksesuarı düzgün çalışmıyorsa, en yakın Louis Vuitton mağazasına götürün. Louis Vuitton personeli size yardımcı olacak ve gerekli ve mümkün olan durumlarda hoparlörün onarılmasını sağlayacaktır. Louis Vuitton, yetkili olmayan bir LV satıcısının neden olduğu hasarlardan sorumlu değildir.

## Elektronik veya elektrikli ekipmanların ve akülerin imha edilmesi



Hoparlörünüz ve şarj aksesuarları tehlikeli maddeler içerir. Bu aletler ayrıştırılmamış evsel atık olarak imha edilmemelidir. Bu atıklar belirli yerel düzenlemelere tabidir. Özellikle hoparlör ve aksesuarları 13 Ağustos 2005 tarihinden sonra piyasaya sürüldüğünden, Avrupa Birliği'nde Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlara (WEEE) ilişkin 2012/19/EU sayılı Direktife tabidir.

Ayrıca, hoparlörünüzde bulunan akü, piller ve akümülatörler ile atık piller ve akümülatörlere ilişkin 2006/66/EC sayılı Direktife tabidir. Yukarıda belirtilen çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu sembolü, hoparlör ve şarj aksesuarlarının bu düzenlemelere tabi olduğunu gösterir.

Yukarıda belirtilen ekipmanlar diğer atıklardan ayrı olarak toplanmalıdır. Eski ekipmanlarınızın, pillerinizin ve akülerinizin doğru şekilde imha edilmesi, çevre, hayvan ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Eski cihazları geri dönüştürerek, malzemeleri yeniden kullanarak veya başka şekillerde değerlendirerek çevremizin korunmasına önemli bir katkıda bulunmuş olursunuz. Yukarıda belirtilen ekipmanı ateşe atmayın.

Kullanılmış elektrikli veya elektronik ekipmanlarınızın, pil ve akülerinin imhası hakkında daha ayrıntılı bilgi için aşağıdaki yerlerle iletişime geçebilirsiniz:

- yerel belediyeniz;
- atık imha servisi;
- telefon numaralarını [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com) adresinde çevrimiçi olarak bulabileceğiniz Müşteri Hizmet Merkezlerimiz;
- ürünü satın aldığınız Louis Vuitton mağazası.

Tüketiciler yerel mevzuata bağlı olarak, kullanım ömrünü doldurmuş elektrikli ve elektronik cihazları bu amaçla kurulmuş kamuya açık toplama noktalarına veya satış noktasına iade etmeye teşvik edilmekte veya kanunen zorunlu tutulmaktadır. Spesifik yöntemler her bir ülkenin/bölgenin ulusal yasaları tarafından tanımlanır.

## Sertifika bilgileri

Avrupa

AB Uygunluk Beyanı



Akü yanlış değiştirilirse patlama tehlikesi. Sadece aynı veya eşdeğer tipte aküyle değiştirin. Aküler güneş ışığı, ateş veya benzeri yüksek ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.

Akünün ateşe veya sıcak fırına atılması ya da mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir.

Akünün aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması patlamaya ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir.

Aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir akü, patlamaya ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir.

Bluetooth: <10 dBm (EIRP) BLE: <3 dBm (EIRP)

AB İthalatçı adresi ve şirket adı: Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf 75001 Paris, Fransa.

Louis Vuitton Malletier, Taşınabilir Bluetooth Hoparlör tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. CE uygunluk beyanının tam metni için bkz. [louisvuitton.com](http://louisvuitton.com).

Bu ekipman, kontrolsüz ortamlarda radyasyona maruz kalma sınırlarını belirleyen 2014/53/EU Direktifine uygundur. Son kullanıcı, RF'ye maruz kalma uyumluluğunu sağlamak için özel alıřtırma talimatlarını izlemelidir. Bu verici, bařka bir anten veya verici ile birlikte konumlandırılmamalı veya birlikte çalıřtırılmamalıdır.

Model no. QAE

Ticari marka: LOUIS VUITTON

Maksimum ıkıř gücü: <10 dBm (EIRP)

Frekans aralıęı: 2402MHz ~ 2480MHz


İthalatçının adı: Louis Vuitton Malletier

Posta adresi: 2 rue du Pont-Neuf, 75001, Paris, Fransa



## Düzenleyici bilgiler

### Güvenlik Beyanları:

Doğru akım  (d.c)

Giriş: 15V = 2A

Ağa bağlı bekleme gücü:  $\leq 2W$

### Radyo:

Bluetooth®	
İskandinav BT modülü: LE V5.3	
Frekans	2402 - 2480 MHz
RF Çıkış gücü	< 3 dBm (EIRP)
QCC Bluetooth V5.1 Çift mod	
Frekans	2402 - 2480 MHz
RF Çıkış gücü	< 10 dBm (EIRP)

### Diğer:

Boyutlar:  $\phi 13,5\text{cm} \times Y7,6\text{cm}$

Ağırlık: 0,52kg

## Üniversal adaptör:

Model numarası : LVMC0029

Üretici firma : Louis Vuitton Malletier, 2 rue du Pont-Neuf, 75001, Paris, Fransa

Giriş: 100-240VAC 50/60Hz Maks.1,5A

Çıkış   :

- 5,0V, 3,0A, 15W,
- 9,0V, 3,0A, 27,0W,
- 12,0V, 3,0A, 36W,
- 15V, 3,0A, 45W,
- 20,0V, 2,25A, 45W

Çıkış  :

- 5,0V, 3,0A, 15W,
- 9,0V, 2,0A, 18,0W,
- 12,0V, 1,5A, 18W

Enerji Verimliliği - %82

## Yasal bilgiler

Bu ürünün üçüncü taraflarca ayrı olarak sağlanan müzik akışı hizmetleriyle uyumluluğu, ilgili hizmetlerin hüküm ve koşullarına ve hizmetleri kullanmak için gereken teknolojiye bağlı olarak değişebilir. Bu tür hizmetlerin kullanımı için, üçüncü taraflarla aranızda ayrı anlaşmalar yapılması gerekir. Bu hizmetler, üçüncü tarafın hüküm ve koşullarına tabi olarak ve bunlara uygun olarak sağlanır; söz konusu hizmetlerle bağlantılı olarak sunulan her türlü garanti, sadece ilgili üçüncü tarafça sağlanır. Louis Vuitton, bu tür müzik akışı hizmetlerini kullanmanızdan ve/veya bunların kullanılabilirliğinden hiçbir şekilde sorumlu değildir.



Bluetooth® ticari markası ve logoları Bluetooth SIG, Inc. şirketinin tescilli ticari markalarıdır. Bu tür ticari markaların Louis Vuitton tarafından kullanımı lisans kapsamındadır.

Apple ve Apple Find My, Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır.

Diğer ticari markalar ve ticari isimler ilgili sahiplerine aittir.

## Uluslararası sınırlı garanti

Hoparlörünüz, satın alma tarihinden itibaren iki yıl süreyle her türlü üretim hatasına karşı uluslararası sınırlı garanti kapsamındadır. Belirli ülkeler/bölgeler için daha uzun garanti süreleri geçerli olabilir. Bu garanti, tüketicinin korunması, satış sözleşmesi veya diğer yasalar kapsamında sahip olabileceğiniz hakları hiçbir şekilde etkilemez. Bu uluslararası sınırlı garanti, yerel yasalar uyarınca sahip olduğunuz ve hariç tutulamayacak diğer haklara ve çözüm yollarına ek olarak verilmektedir.

Amerika Birleşik Devletleri ve bağlı bölgelerinde bulunan Louis Vuitton mağazalarında satılan hoparlör için Amerika Birleşik Devletleri Sınırlı Garantisi ("ABD Sınırlı Garantisi") geçerlidir.

Bu Uluslararası Sınırlı Garantinin ve Amerika Birleşik Devletleri Sınırlı Garantisinin tam metnini ve ayrıca ülkeniz/bölgeniz için geçerli olabilecek özel ek garanti koşullarını görüntülemek için aşağıdaki QR Kodunu tarayın veya louisvuitton.com adresindeki bakım hizmetleri bölümüne gidin. Bu metinler talep üzerine mağazadan da temin edilebilir.





© Louis Vuitton Malletier  
2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris – France  
louisvuitton.com  
R09208  
Imprimé en France, mai 2023



